



2 0 1 1 - 2 0 1 2



Since 1917

Nikon Sport Optics



Au cœur de la nature

La nature offre des moments d'une beauté intemporelle, à saisir avant qu'ils ne s'envolent à jamais.

À chaque fois que vous explorez des paysages exceptionnels, vous vous devez d'emporter un équipement d'exception : des instruments d'observation et de photographie conçus à partir d'une technologie inégalée.

Nikon Sport Optics : pour des performances inégalées.





Pourquoi cho



La précision exacte sur toute une gamme de technologies optiques

Nikon est largement reconnu comme le leader international de l'optique de précision. Ses origines remontent au développement des premières jumelles en 1917. Depuis, Nikon a continué à s'établir grâce au savoir-faire de générations d'experts en optique et en techniques de précision, avec une passion constante pour la qualité et l'innovation. Nos produits sont constamment testés dans les environnements les plus exigeants, et même au-delà, dans l'espace. Grâce aux appareils photo Nikon et aux objectifs NIKKOR, les photographes saisissent les instants que personne d'autre ne pourrait appréhender, dans le monde entier. Pendant ce temps-là, les ingénieurs Nikon spécialistes de la fabrication des semi-conducteurs utilisent nos optiques pour créer les instruments les plus précis au monde. Nikon s'applique à offrir une vision unique, renforcée par des décennies d'efforts continuels. Chez Nikon Sport Optics, notre mission n'est pas seulement de répondre à vos besoins, mais aussi de dépasser vos attentes.

Notre engagement à offrir des produits fiables, de qualité supérieure

Nikon a défini sa propre règle pour la conception et le développement des produits de la gamme Sport Optics : utiliser les meilleurs matériaux, les contrôles qualité les plus exigeants, une conception qui respecte l'environnement et des technologies de

Saisir Nikon ?



traitements optiques supérieures pour obtenir les meilleures optiques possibles. Les avantages de cette promesse n'ont jamais été aussi clairs. Une transmission maximale de la lumière, une résolution supérieure et un contraste mieux défini, qui se complètent à la perfection, sans aberrations, pour une vision incroyable. Au cœur de chaque système optique se trouve un ensemble intégré imbattable, qui en fait ce qu'il est : un système Nikon.

Une gamme large et diversifiée pour répondre à tous vos besoins

Observer de près des sujets distants avec une optique Nikon est une expérience incroyable. Cependant, l'expérience optimale reste une découverte subjective, pleine de variables. C'est la raison pour laquelle Nikon propose la plus large gamme de jumelles et de lunettes du marché. Que vous soyez un ornithologue confirmé, un astronome amateur, un navigateur professionnel, un chasseur, un amoureux de la nature, des voyages, du théâtre, ou simplement pour vous amuser le week-end, il y aura toujours un modèle Nikon Sport Optics pour répondre à vos besoins. Et notre collaboration continue avec d'autres technologies Nikon ajoute encore davantage à vos expériences visuelles, en vous permettant de saisir ces instants précieux, ou de mesurer des distances facilement et rapidement, grâce à l'un de nos télémètres lasers. Lisez ceci et découvrez les outils qui peuvent vous faire voir la vie en grand.



Comprendre

Facteurs de performance

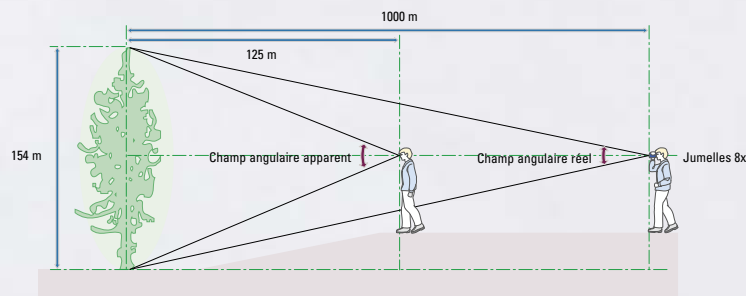
Nikon propose une large gamme de jumelles, y compris certains des modèles les plus appréciés au monde, pour une grande variété d'applications. Chaque modèle répond à des spécifications techniques variées qui peuvent vous aider à faire le bon choix. En général, on considère que le grossissement est le paramètre le plus important, mais on doit également tenir compte du champ visuel, de la luminosité, de la prise en main (poids, maintien, ergonomie), de la possibilité de porter des lunettes et de l'assemblage dans son ensemble.

Grossissement

Le grossissement, qui est représenté par une valeur numérique, établit la relation entre la taille réelle du sujet et sa taille agrandie. Par exemple, avec un grossissement de 7x, un sujet distant de 700 mètres vous apparaîtra comme s'il se trouvait à une distance de 100 mètres, à l'œil nu. De manière générale, on conseille des grossissements compris entre 6x et 10x pour une utilisation manuelle en extérieur. Des grossissements supérieurs ou égaux à 12x présentent l'inconvénient de générer des images instables et une vision inconfortable au moindre tremblement des mains.

Champ angulaire

Toutes les jumelles utilisent des codes numériques pour les diverses spécifications. Par exemple, dans le code « 8x40 8,8° », « 8,8° » représente le champ angulaire *réel*, qui est l'angle du champ visuel mesuré à partir du centre de l'objectif. Par contre, le champ angulaire *apparent* donnera une indication de la largeur du champ angulaire tel qu'il apparaît à l'œil nu. Le champ angulaire réel à 1000 mètres, qui est donné dans les spécifications, correspond à la largeur de la zone visible à une distance de 1000 mètres.



* Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002.

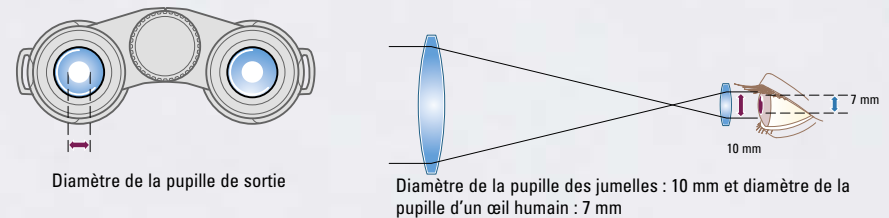
Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

Diamètre d'objectif

Le diamètre de l'objectif, ainsi que la qualité des traitements des lentilles et des prismes, déterminent la quantité de lumière utilisée pour former une image. Si vous faites habituellement des observations dans des conditions de faible lumière, comme au lever ou au coucher du soleil, ou dans des zones boisées, vous aurez besoin d'un objectif de diamètre plus grand. Mais les objectifs de grands diamètres rendent les jumelles plus lourdes, et donc, on considère généralement que 50 mm constitue la limite pour une utilisation manuelle.

Pupille de sortie

La pupille de sortie est l'image formée par les lentilles des oculaires. Le diamètre de la pupille de sortie (en mm) est égal à l'ouverture effective divisée par le grossissement. Le diamètre de la pupille de l'œil humain varie de 2-3 mm en plein jour à 7 mm dans l'obscurité. Une pupille de sortie de 7 mm offre le maximum de lumière à un œil dilaté et est donc idéale pour les observations en soirée ou pendant la nuit.



Luminosité

La valeur de luminosité relative est calculée en élevant au carré le diamètre de la pupille de sortie. Plus la luminosité relative est grande, plus l'image sera lumineuse. Cependant, cette valeur ne correspond pas exactement à la luminosité observée à l'œil nu ; il faut pour cela que la pupille de l'œil ait le même diamètre que la pupille de sortie des jumelles.

Le jour

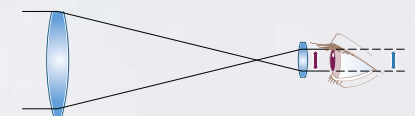


Diamètre de la pupille de sortie : 2,9 mm
Diamètre de la pupille de l'œil humain : 2 à 3 mm

La nuit



Diamètre de la pupille de sortie : 2,9 mm
Diamètre de la pupille de l'œil humain : 7 mm



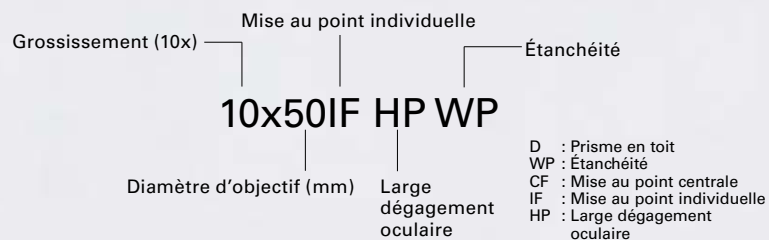
Diamètre de la pupille de sortie : 7,1 mm
Diamètre de la pupille de l'œil humain : 7 mm

les jumelles

Comment lire le code numérique d'information des jumelles

Toutes les jumelles Nikon sont désignées par un ensemble de chiffres comme « 10x25 5,4 ». La valeur « 10x » indique le grossissement des jumelles. Par exemple, lorsqu'une personne utilise des jumelles 10x pour observer un oiseau, et qu'une distance de 100 mètres les sépare, elle aura l'impression d'observer à l'œil nu un oiseau qui se trouverait à 10 mètres d'elle (100 divisé par 10 étant égal à 10). Le nombre suivant, « 25 », indique que le diamètre effectif de l'objectif est 25 mm. À éclairage constant, plus le diamètre de l'objectif est grand, plus l'image sera lumineuse. (Les traitements des lentilles Nikon jouent également un rôle crucial pour l'amélioration de la luminosité des objectifs). Cependant, si l'objectif est trop grand, les jumelles seront lourdes, ce qui pourra entraîner une instabilité. Enfin, le nombre « 5,4° » représente le champ angulaire réel des jumelles. C'est le champ angulaire visible, mesuré à partir du centre de l'objectif. Plus cette valeur est élevée, plus il est facile de localiser un objet. Après avoir pris connaissance de la signification de ces valeurs, vous serez plus à même de sélectionner et d'utiliser les jumelles de votre choix, avec une plus grande liberté.

Les lettres figurant dans les appellations des jumelles Nikon donnent des informations utiles sur le modèle.



Les icônes suivantes vous permettent de connaître les applications les mieux appropriées aux différentes gammes :



Montagne, camping, randonnée

Les activités de plein air exigent portabilité et robustesse. Les jumelles dotées d'un gainage caoutchouté et étanche sont idéales, lorsqu'on doit affronter les éléments.



Observation des oiseaux et de la nature

Les modèles à large champ angulaire et grossissement de 7x à 10x sont parfaits pour les conditions générales d'observation de la nature. Pour observer les baleines ou les oiseaux de loin, un grossissement de 8x à 12x sera plus confortable. Les Fieldscopes et les Spotting Scopes sont conseillés pour observer les sujets d'encre plus près.



Sports nautiques, pêche

L'étanchéité et la robustesse sont des facteurs primordiaux dans ces activités. Une bonne luminosité et un large champ angulaire sont également souhaitables. Les modèles dotés du système anti-vibration conviennent parfaitement si vous vous trouvez à bord d'un bateau.



Sport

Les jumelles dotées d'un large champ angulaire et d'un grossissement compris entre 7x et 10x sont recommandées pour les sports rapides. Les jumelles de type zoom sont pratiques car elles permettent un changement rapide de grossissement en fonction de la situation.



Chasse et extérieur

Les modèles dotés d'un grossissement compris entre 8x et 10x sont parfaits pour la chasse, l'étanchéité et la robustesse étant également des critères indispensables. Pour une utilisation à l'aube ou au crépuscule, il est recommandé d'utiliser des jumelles à grand diamètre d'objectif.



Voyage

Les modèles compacts et légers, à grossissement et champ angulaire moyens, conviennent parfaitement au voyage.



Théâtre

Les modèles compacts présentant un grossissement de 4x à 8x sont recommandés pour le théâtre et les concerts. Pour mieux voir un artiste dans un concert ou à l'opéra, optez pour les modèles de 7x à 10x.



Astronomie

L'observation astronomique exige un système optique lumineux avec un grand diamètre d'objectif et une large pupille de sortie. Les jumelles étanches exemptes d'aberrations sont des plus fortement conseillées.



Musées

Dans les musées, les modèles compacts et légers à plus faible grossissement et avec une distance minimale de mise au point inférieure à 2 m sont souhaitables.





Pour les porteurs de lunettes

Choisissez un large dégagement oculaire assurant une parfaite vision du champ, même aux porteurs de lunettes.








Table des matières

– une gamme complète des meilleurs produits pour répondre à tous les besoins –




EDG 9 - 12

	Jumelles	10 - 11
	Fieldsopes	12


Jumelles 13 - 27

	Prestige Rien d'autre que des performances supérieures	14 - 15
	Action Une vision plus large de l'action	16 - 17
	Chasse et extérieur Proche en confiance	18 - 20
	Compactes élégantes Vision rapprochée au concert, au théâtre et dans les musées	21
	Compactes Haute performance et conception stylée	22 - 23
	Marine Jumelles professionnelles de Nikon pour une navigation parfaite	24 - 25
	Le standard pour une observation professionnelle de la nature Étudier la nature au plus près	26 - 27





Monoculaires 28 - 31

	Fieldsopes	29
	Spotting Scopes	30
	Systèmes de digiscopie Nikon	31

Télémètres lasers 32 - 36

	Télémètre laser 1000A S	33
	Laser 550A S	34
	Laser 1200S / 550 / 350G	35
	Forestry 550	36

Optiques d'exception pour besoins spécifiques 37 - 41

	StabilEyes	38
	Télescope binoculaire	39
	Loupes	40
	Fieldmicroscopes	41

Données techniques 42 - 51

EDG

THE CUTTING EDGE IN SPORT OPTICS

Quand l'extraordinaire devient réalité

Découvrez une vision extraordinaire. Nos jumelles et Fieldsopes EDG, spécialement conçus pour vous inspirer, vous transportent dans un monde que vous ne pouviez même pas imaginer, un monde plein de vie, clair comme de l'eau de roche, une vision d'un bord à l'autre, avec des couleurs intenses et totalement saturées. Avec une précision de pointe pour une vision extraordinaire, pendant toute la durée de vie de l'instrument.



EDG

Technologies optiques Nikon exclusives

La marque EDG est le fruit de l'engagement de Nikon à fournir une gamme de qualité avec les meilleurs instruments optiques de sport. Grâce aux nombreuses technologies de pointe en matière d'optique chez Nikon (notamment notre verre ED, notre traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme et notre traitement multicouche avancé), ces produits exceptionnels offrent un formidable champ de vision. Avec la technologie EDG, vous découvrirez un monde merveilleux, au-delà de vos rêves les plus fous.

EDG 8x32/10x32

EDG 7x42/8x42/10x42



EDG 8x32



EDG 8x42

- **La légendaire lentille en verre ED de Nikon (à dispersion extra-faible)**

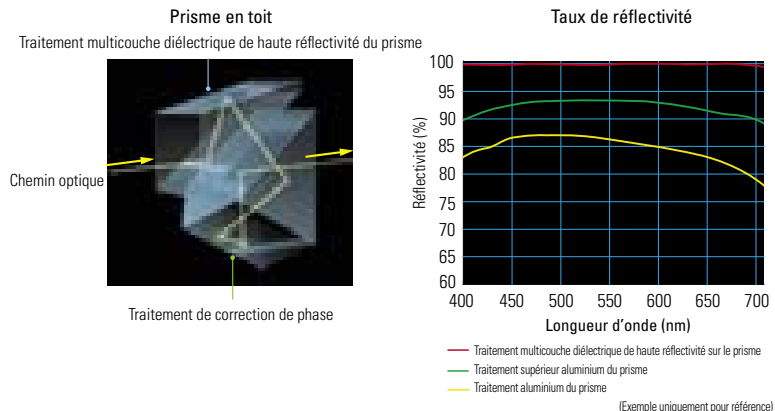
La légendaire lentille en verre ED de Nikon (à dispersion extra-faible) corrige les aberrations chromatiques pour vous offrir des images avec un contraste de qualité supérieure et une résolution à vous couper le souffle.

- **Lentille aplanissante de champ**

Le système de lentille aplanissante de champ Nikon amoindrit la courbure du champ (aberrations apparaissant si la mise au point est effectuée au centre du champ de vision, provoquant une absence de mise au point en périphérie et vice versa) et offre des images plus saisissantes, plus claires et ce, jusqu'à la périphérie des lentilles.

- **Traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme**

Ce type de traitement s'applique aux prismes en toit car la conception de ces derniers n'implique pas de réflectivité totale. La réflectivité de la lumière augmente de plus de 99 % (valeur désignée) pour l'ensemble du spectre visible. Les blancs sont plus clairs, la vision est plus nette, plus lumineuse et plus naturelle sur l'ensemble du champ de vision.



- **Traitement de correction de phase**

Le changement de phases de la lumière est dû aux différences de phases provoquées par la réflectivité sur une surface en toit (Dach). Le traitement de correction de phase s'applique sur la surface pour minimiser la perte de résolution et assurer des images à fort contraste.

- **Des images plus lumineuses, même au crépuscule**

Le traitement multicouche supérieur s'applique sur toutes les lentilles et tous les prismes afin d'accroître la transmission de lumière et réduire la lumière parasite et les images fantômes pour des images extrêmement lumineuses et nettes, aussi bien à l'aube qu'au crépuscule.

- **Optiques en verre Eco, des matériaux plus sûrs pour l'environnement**

L'ensemble de nos lentilles et de nos prismes ne contiennent aucune trace de plomb ni d'arsenic.

- **Bouton double de mise au point avec réglage dioptrique**

Bouton de mise au point plus grand pour un fonctionnement en toute simplicité. Tirez sur le bouton pour régler la dioptrie (gauche), appuyez sur le bouton pour faire la mise au point (droite).



- **Œillets caoutchoutés adaptables facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable**

Pour les personnes ne portant pas de lunettes, utilisez les œillets en position étendue. Pour les porteurs de lunettes, veillez à les rétracter entièrement. Les œillets sont réglables sur quatre crans vous permettant un réglage précis en fonction de vos besoins.

- **Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes**

- **Œillets détachables en forme de cornes**

Œillets ergonomiques en forme de cornes vous permettant de bloquer la lumière périphérique pour obtenir un champ de vision plus clair.



- **Courroie confortable et ergonomique**

Conçue pour votre confort, même après de longues journées d'utilisation. Vous pouvez facilement régler la longueur de la courroie sans avoir à l'ôter de votre cou.



- **Design optimisé (« short bridge ») pour une prise en main facilitée**

- **Conception durable**

Corps en alliage de magnésium, moulé sous pression et poids léger.

- **Étanchéité (jusqu'à 5 m pendant 10 minutes)**

Modèle étanche/anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote.



EDG 8x42

* Pour les caractéristiques, voir p. 42.

Les Fieldsopes EDG Nikon, un champ de vision à vous couper le souffle

À la recherche de Fieldsopes atteignant une véritable supériorité pour les applications d'observation et de digiscopie, nos concepteurs EDG ont soumis leurs prototypes à une série de simulations d'IAO (Ingénierie Assistée par Ordinateur) et d'analyses de données.

Ces efforts ont payé et c'est ainsi que sont nés des objectifs à grand diamètre, avec une structure parfaitement équilibrée et robuste. Les images sont plus lumineuses, la bague de mise au point est plus grande pour des opérations plus délicates, même pour des applications de digiscopie. En outre, grâce à un système de fixation sur pied, vous pourrez équilibrer parfaitement le poids de l'appareil.

De plus, les sept oculaires EDG font preuve d'une qualité tout à fait extraordinaire. Tous comprennent une monture à baïonnette avec verrouillage et une lentille aplanissante de champ qui vous offre une vision dégagée et impressionnante sur tout le champ de vision.



Fieldscope EDG 85-A



Fieldscope EDG 65

Fieldscope EDG 65/65-A Fieldscope EDG 85/85-A



- Verre à dispersion extra-faible (ED) pour corriger l'aberration chromatique et garantir des images plus lumineuses et plus claires
- Traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme en toit pour des images plus lumineuses (modèles droits uniquement)
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Le traitement multicouche supérieur est appliqué à toutes les lentilles et tous les prismes pour obtenir des images plus lumineuses

- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 10 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote (le joint corps-oculaire est résistant aux projections d'eau)
- Design élégant
- Les trois filetages de fixation sur pied offrent un montage flexible ; équilibrage optimal obtenu par IAO (Ingénierie Assistée par Ordinateur)
- En option, 7 oculaires exclusifs aux Fieldsopes EDG sont disponibles
- Parasoleil intégré de type coulissant pour protéger l'objectif

Oculaires pour Fieldsopes EDG

- Sept types d'oculaires pour des performances optiques optimales
- Monture à baïonnette avec verrouillage offrant une facilité de montage et de démontage
- Traitements multicouches
- Étanches jusqu'à 2 m pendant 10 minutes, et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote (le joint corps-oculaire est résistant aux projections d'eau)
- Oculaires à trois crans : un cran pour l'observation à l'œil nu, un pour l'observation avec port de lunettes et un dernier pour la digiscopie (sauf modèles FEP-30W, FEP-25 LER et FEP-20-60)

- Le FEP-30W offre un choix d'ocillons : ocillons caoutchoutés pour l'observation et ocillons de digiscopie pour l'utilisation avec l'adaptateur d'appareil photo numérique de la gamme FSB
 - Le FEP-25 LER a un dégagement oculaire très large de 32,3 mm
 - Le FEP-20-60 bénéficie d'un large dégagement oculaire de 18,4 – 16,5 mm ainsi que d'une lentille asphérique en verre moulé permettant de réduire les distorsions des images.
 - On peut fixer les appareils photo compacts numériques de la gamme COOLPIX* aux oculaires de la gamme FEP (sauf modèle FEP-20-60) avec un adaptateur de la gamme FSB
- * Les modèles de la gamme COOLPIX ne sont pas tous compatibles. Voir p. 31.



FEP-20W
(16x/20x wide)



FEP-30W
(24x/30x wide)



FEP-38W
(30x/38x wide)



FEP-50W
(40x/50x wide)



FEP-75W
(60x/75x wide)



FEP-25 LER
(20x/25x)



FEP-20-60
(16-48x/20-60x)

Jumelles

De près, en vrai

Parmi les jumelles haut de gamme, Nikon est devenu une référence en matière d'optique de sport. Nos jumelles, s'appuyant sur la position de Nikon, numéro un mondial dans le domaine de l'optique de précision, vous seront utiles pour de nombreuses applications. Vous pourrez facilement trouver votre modèle idéal parmi toutes ces optiques exceptionnelles.



Prestige

Lorsque les conditions exigent le meilleur

Les six modèles de prestige HG L, qui complètent la célèbre gamme de jumelles Nikon, garantissent des performances exceptionnelles et un confort d'utilisation inégalé. Une construction optique de haute technologie et des prismes de haute qualité vous offrent des images plus nettes et lumineuses qui enrichiront votre expérience visuelle. D'autres atouts, tels qu'une construction optique et un design intelligents, s'associent pour révéler les moindres détails que vous auriez peut-être manqués.

Pour des images lumineuses, au contraste exceptionnel

• Traitement multicouche original de Nikon

Minimise les images parasites et garantit un taux de transmission de la lumière très élevé sur une plage étendue de longueurs d'ondes. Résultat : vous obtenez un excellent contraste et une reproduction parfaite des couleurs.

• Traitement de correction de phase des prismes

Corrige les déphasages dus à la réflectivité de la lumière sur le prisme en toit. En éliminant la réduction de la résolution, cette technique permet d'obtenir des images au contraste exceptionnel.

• Traitement argent haute réflexion de la surface des prismes

La réflectivité est bien plus importante et la perte de lumière parvenant du prisme bien moins conséquente qu'avec un traitement aluminium ordinaire. Les images sont ainsi très lumineuses.

Pour des images nettes, exemptes de distorsion

• Lentille aplanissante de champ

Technique spécifique aux lentilles des oculaires. Assure une parfaite netteté jusqu'en périphérie.

• Correction de la distorsion

La conception exceptionnelle des optiques Nikon inclut une correction de distorsion de haut niveau qui vous garantit des images nettes, non déformées, même en périphérie de la zone de vision.

Pratiques et simples d'utilisation

• Large dégagement oculaire

Une conception sophistiquée permet d'obtenir un large dégagement oculaire, tout en conservant une petite taille.

- Outils bénéficiant de caoutchouc silicone « soft-touch »
- Outils caoutchoutés à crans* facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Grande bague de mise au point
- Chaque modèle est étanche jusqu'à 2 m (3 m pour 8x20HG L DCF/10x25HG L DCF) pendant 5 minutes, anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote

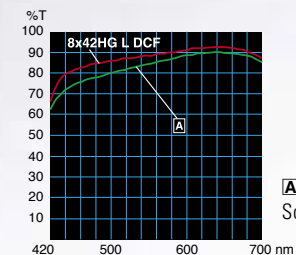
- Respect de l'environnement : les matériaux du corps, des bouchons des oculaires et des objectifs, de l'étui et de la courroie sont dépourvus de chlorure de vinyle ; toutes les lentilles et tous les prismes utilisent du verre écologique sans arsenic ni plomb
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied optionnel* (voir p 48)

*Sauf 8x20HG L DCF/10x25HG L DCF.

Taux de transmission de la lumière

De manière générale, plus le taux de transmission de la lumière d'une lentille est élevé, plus votre image apparaîtra lumineuse et claire, avec un minimum de flou et d'images parasites.

Chaque modèle de jumelles Nikon High Grade offre un taux de transmission élevé grâce à notre traitement multicouche des lentilles et des prismes.



▣ Produit conventionnel Nikon
Source : Nikon (valeur réelle)



8x32HG L DCF

8x42HG L DCF/10x42HG L DCF



Performance optique unique

- Légères (8x : 795 g, 10x : 790 g)
- Corps robuste et léger en alliage de magnésium
- Distance minimale de mise au point : 3 m
- Système de blocage du réglage dioptrique pour éviter toute rotation accidentelle
- Efficacité irréprochable jusqu'à -20°C
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Conception ergonomique pour une prise en main optimale
- Les bouchons des oculaires sont attachés pour une plus grande facilité d'utilisation



8x42HG L DCF

8x32HG L DCF/10x32HG L DCF



Performances optiques optimales dans un ensemble compact

- Correction très précise des aberrations
- Distance minimale de mise au point : 2,5 m
- Système de blocage du réglage dioptrique pour éviter toute rotation accidentelle
- Efficacité irréprochable jusqu'à -20°C
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Design ergonomique 3D pour une meilleure prise en main
- Les bouchons des oculaires sont attachés pour une plus grande facilité d'utilisation



8x32HG L DCF

8x20HG L DCF/10x25HG L DCF



Performances compactes inégalées

- Corps robuste et léger en alliage de magnésium moulé
- Pliables donc faciles à transporter
- Distance minimale de mise au point : 2,4 m (8x) et 3,2 m (10x)
- La bague de réglage dioptrique est située au centre du corps pour améliorer l'efficacité
- Efficacité irréprochable jusqu'à -30°C



8x20HG L DCF

* Pour les caractéristiques, voir p. 43.

Action

Une vision plus large de l'action

La célèbre gamme Action de Nikon comprend des objectifs de grands diamètres pour offrir des champs visuels plus lumineux. Les lentilles asphériques* des oculaires offrent des images nettes, sans distorsion jusqu'en périphérie d'objectif. Les gainages caoutchoutés assurent une bonne prise en main, même avec des gants. Et la gamme Action Zoom vous permet de vous rapprocher davantage pour obtenir des détails stupéfiants grâce aux commandes tactiles de zoom.

*Sauf gamme Action Zoom

*Disponibles sur les 7x50CF/12x50CF uniquement dans la gamme Action EX



Action EX 8x40CF



Gamme ACTION 7x35CF/8x40CF/10x40CF/7x50CF/10x50CF/12x50CF/16x50CF



Voir grand, voir clair

- Lentille asphérique éliminant la distorsion de l'image
- Traitement multicouche des lentilles et grand diamètre de l'objectif pour des images lumineuses
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Élégantes
- Courroie large
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (Le modèle Action 16x50CF comprend un adaptateur pour pied, voir p. 48)



Action 8x40CF

Gamme ACTION ZOOM 7-15x35CF/10-22x50CF



La puissance du zoom rapproché

- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Conception optique supérieure assurant des images nettes quel que soit le grossissement
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Contrôle du zoom fluide
- Élégantes
- Courroie large
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (Le modèle Action 10-22x50CF Zoom comprend un adaptateur pour pied, voir p. 48)



Action 7-15x35CF Zoom

Gamme ACTION EX 7x35CF/8x40CF/7x50CF/10x50CF/12x50CF/16x50CF



Un champ visuel plus large dans les conditions les plus extrêmes

- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Cailletons caoutchoutés et à crans, facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Traitement multicouche des lentilles et grand diamètre d'objectif pour une clarté optimale
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Optique utilisant du verre écologique sans arsenic ni plomb
- Lentille asphérique permettant de réduire la distorsion (7x50CF, 12x50CF uniquement)
- Courroie large
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (Le modèle 16x50CF comprend un adaptateur pour pied, voir p. 48.)



Action EX 8x40CF

* Pour les caractéristiques, voir pp. 43-45.

Chasse et extérieur

Proche en confiance

Connues dans le monde entier pour leurs performances uniques, ces jumelles étanches et anti-buée proposées par Nikon sont idéales pour une utilisation en extérieur. Traitées multicouche, les lentilles de haute qualité délivrent des images lumineuses, superbement définies. Le remplissage à l'azote assure une résistance supplémentaire aux changements de température tandis que la construction robuste et le gainage caoutchouté garantissent des performances fiables et une prise en main confortable, même en cas d'utilisation prolongée. Découvrez une vision plus éclatante des grands espaces.

MONARCH X 8,5x45DCF/10,5x45DCF



La gamme légendaire MONARCH offre une expérience visuelle unique

- Le traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme garantit une transmission élevée et uniforme sur tout le spectre visible et permet d'obtenir des images aux couleurs éclatantes et naturelles
- Toutes les lentilles et tous les prismes sont traités multicouche pour des images plus lumineuses
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 10 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Œilletons caoutchoutés à crans facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Bouchon d'objectif rabattable
- Corps léger constitué d'une résine de polycarbonate renforcée par fibre de verre et de carbone
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied optionnel. (voir p. 48)



MONARCH 



MONARCH X 10,5x45DCF

Le modèle 42 mm bénéficie d'une finition élégante et d'un traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme.



MONARCH 8x42DCF



© Magnus Nyman



Gamme MONARCH 8x36DCF/10x36DCF/8x42DCF/10x42DCF/12x42DCF/8.5x56DCF/10x56DCF/12x56DCF



Renommées dans le monde entier pour leurs performances optiques exceptionnelles dans toutes les conditions météorologiques et d'éclairage

(Concerne uniquement les modèles 42 mm)

- Le traitement multicouche diélectrique de haute réflectivité sur le prisme garantit une transmission élevée et uniforme sur tout le spectre visible et permet d'obtenir des images aux couleurs plus lumineuses et naturelles
- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 10 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Finition élégante

(Principales caractéristiques)

- Toutes les lentilles et les prismes sont traités multicouche pour des images plus lumineuses (les modèles 42 mm bénéficient d'un traitement multicouche spécifique de haute qualité)
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Traitement haute réflectivité de la surface des prismes pour des images plus lumineuses
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Distance minimale de mise au point : 2,5 m (modèles 36 mm/42 mm)
- Utilisation de verre écologique, qui ne contient ni plomb ni arsenic, pour toutes les lentilles et tous les prismes
- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Ombrelons caoutchoutés adaptables facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Corps léger en résine de polycarbonate renforcée de fibre de verre
- Courroie large pour les modèles 36 mm/42 mm, courroie confortable pour les modèles 56 mm
- Bouchon d'objectif rabattable (sauf pour les modèles 36 mm)
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied optionnel (voir p. 48)
(L'adaptateur pour pied TRA-3 fait partie des accessoires fournis avec la Monarch 12x56)



MONARCH 8,5x56DCF



MONARCH 8x36DCF

PROSTAFF 7 8x42/10x42



Performances optiques de haute qualité et design élégant

- Toutes les lentilles et tous les prismes sont traités multicouche pour des images plus lumineuses
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Traitement haute réflectivité de la surface des prismes pour des images plus lumineuses
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Œillets caoutchoutés à crans facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 10 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Utilisation de verre écologique, qui ne contient ni plomb ni arsenic, pour toutes les lentilles et tous les prismes



PROSTAFF 7 8x42

SPORTER EX 8x42/10x42/10x50/12x50



Jumelles pour débutant, étanches et polyvalentes

- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 10 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Traitement multicouche des lentilles pour des images plus lumineuses
- Œillets caoutchoutés à crans facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Optique en verre écologique, qui ne contient ni plomb ni arsenic, pour toutes les lentilles et tous les prismes
- Disponible en noir (10x42 uniquement)



SPORTER EX 10x50

10x50CF WP



Étanchéité fiable, même en conditions extrêmes

- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Traitement multicouche des lentilles et grand diamètre d'objectif de 50 mm pour une clarté optimale
- Large dégagement oculaire
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Courroie large
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)



10x50CF WP

Compactes élégantes

Vision rapprochée au concert, au théâtre et dans les musées

Compacts, sophistiqués et distingués, ces modèles viendront parfaire votre tenue à l'opéra ou au concert ou en toute autre occasion où vous devez être au mieux de votre élégance. La courte distance minimale de mise au point rend également l'utilisation de ces jumelles parfaite pour les musées.

4x10DCF



Haute performance et conception élégante en toute simplicité

- Ultra-compact et poids plume (seulement 65 g)
- Distance minimale de mise au point : 1,2 m
- Toutes les lentilles et tous les prismes sont traités multicouche
- Fonctionnement facile (aucun réglage dioptrique n'est requis)
- Design élégant
- Disponible en trois coloris : noir, champagne et bordeaux



4x10 DCF <Champagne>



4x10 DCF <Noir>



4x10 DCF <Bordeaux>

6x15M CF/7x15M CF Noir



Performances et conception intemporelles

- Corps métal élégant
- Ultra-compactes et légères
- Distance minimale de mise au point : 2 m
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses



6x15M CF

5x15 HG Monoculaire/7x15 HG Monoculaire



Parfaites pour admirer les chefs-d'œuvre en détail

- Traitement argent haute réflexion de la surface des prismes pour des images plus lumineuses
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Traitement multicouche des lentilles
- Large dégagement oculaire (5x)
- Distance minimale de mise au point : 0,6 m (5x), 0,8 m (7x)



7x15 HG Monoculaire

* Pour les caractéristiques, voir p. 46.

Compactes

Haute performance et conception stylée

Lorsqu'on voyage, la commodité est primordiale. C'est la raison pour laquelle la gamme compacte de Nikon est si attirante : suffisamment petites pour être emmenées partout, elles sont idéales pour les vacances, les concerts ou les événements sportifs.



Sportstar EX 8x25DCF <Argent/Gris anthracite>
Photo : Anthracite

Gamme SPRINT IV 8x21CF/10x21CF



Légères et stylées, avec une optique précise et lumineuse

- Compactes et légères
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Distance minimale de mise au point : 3 m
- Élégance du design et de la finition
- Revêtement caoutchouté pour prise en main confortable (modèles noir métallisé)
- Choix entre deux couleurs de finition (argent / noir métallisé)



SPRINT IV 8x21CF <Argent / Noir métallisé>
Photo : Argent

Gamme Sportstar EX 8x25DCF/10x25DCF



La puissance d'observation des détails, dans des jumelles qui tiennent dans la poche

- Étanches et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Œilletons caoutchoutés adaptables facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Distance minimale de mise au point : 2,5 m (8x), 3,5 m (10x)
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Compactes et légères
- Pliables ; faciles à transporter
- Choix entre deux couleurs de finition (argent / gris anthracite)



Sportstar EX 8x25DCF <Argent / Gris anthracite>
Photo : Argent

EAGLEVIEW ZOOM 8-24x25CF



Jumelles compactes avec un zoom 3x

- Conception unique du levier de zoom assurant une parfaite fluidité du zoom 8-24x
- Œilletons caoutchoutés adaptables facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Certains éléments de la poignée contiennent de la fibre de carbone pour renforcer sa robustesse
- Prise en main sûre et confortable
- Compactes et légères
- Présence de matériaux écologiques
- Choix entre deux couleurs de finition (argent / noir)



EAGLEVIEW ZOOM 8-24x25CF <Argent / Noir>
Photo : Argent

Gamme TRAVELITE EX 8x25CF/9x25CF/10x25CF/12x25CF



Compactes et légères pour une utilisation polyvalente

- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Lentille asphérique minimisant la distorsion
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Distance minimale de mise au point : 2,8 m
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Œilletons caoutchoutés adaptables facilitant le positionnement des yeux pour un dégagement oculaire confortable
- Optique utilisant du verre écologique sans arsenic ni plomb



TRAVELITE EX 8x25CF

Marine

Jumelles professionnelles de Nikon pour une navigation parfaite

Pour des performances optimales en pleine mer, rien ne vaut les jumelles marines Nikon. Tous les modèles de cette gamme délivrent des images nettes et lumineuses. Scellées hermétiquement par des joints toriques, et remplies à l'azote pour minimiser l'effet des chocs thermiques, ces jumelles sont idéales pour toutes les applications nautiques. Certaines disposent même d'une boussole pour vous maintenir sur la route. Étanches et résistantes aux intempéries, ces jumelles Nikon sont des instruments performants sur lesquels vous pouvez compter.



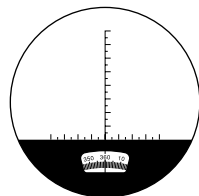
7x50IF WP Tropical

7x50CF WP/7x50CF WP Compas



Mise au point aisée en mer ou sur terre

- Système de mise au point centrale ; étanches (jusqu'à 1 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Compas intégré avec éclairage et échelle (7x50CF WP Compas)
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Traitement multicouche pour des images lumineuses
- Gainage caoutchouté pour amortir les chocs et assurer une prise en main sûre et confortable
- Courroie flottante fournie
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)



Compas et échelle des distances (pour 7x50CF WP Compas)

Vous pouvez mesurer les dimensions ou les distances si vous connaissez l'une de ces valeurs.



Courroie flottante pour 7x50CF WP / 7x50CF WP Compas



7x50CF WP Compas

7x50IF WP/7x50IF WP Compas



Conçues spécialement pour les professionnels de la mer

- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Traitement multicouche de toutes les lentilles et de tous les prismes pour des images plus lumineuses
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal, même en cas de port de lunettes
- Compas et échelles intégrés pour s'assurer de la direction du sujet et de sa distance ou de sa taille (7x50IF WP Compas)
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)



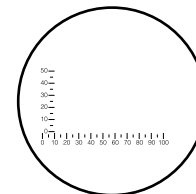
7x50IF WP Compas

7x50IF HP WP Tropical (Modèle avec échelle intégrée disponible)



Standard reconnu pour la pêche et la navigation marine professionnelle

- Étanches (jusqu'à 5 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Échelles horizontale et verticale pour mesurer les dimensions ou les distances (modèle avec échelle)
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal
- Grand diamètre de l'objectif pour des images lumineuses
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)
- Filtre polarisant et œilleton caoutchouté en forme de corne (optionnels)



Échelle des distances

Vous pouvez mesurer les dimensions ou les distances si vous connaissez l'une des deux valeurs.



7x50IF HP WP Tropical



10x70IF HP WP

10x70IF HP WP



Grossissement supérieur pour les professionnels de la marine

- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Grand diamètre de l'objectif de 70 mm répondant aux besoins en fort grossissement avec une exceptionnelle luminosité
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)
- Filtre polarisant et œilleton caoutchouté en forme de corne (optionnels)



Filtre polarisant (optionnel)

Il filtre les réflexions de la lumière sur l'eau ou le verre.



Œilleton caoutchouté en forme de corne (optionnel)

Protège l'oculaire de la lumière pour faciliter la vision. Confortables, les œilletons caoutchoutés sont doux au visage, particulièrement utiles sous le soleil en mer et dans les autres conditions extrêmes.

Modèles compatibles

- 7x50IF HP WP Tropical
- 18x70IF WP WF
- 10x70IF SP WP
- 10x70IF HP WP

Le standard pour une observation professionnelle de la nature

Étudier la nature au plus près

Jumelles de grandes performances, renommées pour les activités spécialisées, comme l'ornithologie et l'astronomie. Les modèles 8x32SE CF/10x42SE CF/12x50SE CF sont les jumelles à prismes Porro les plus évoluées au monde sur le plan optique. Les oculaires fabriqués spécialement redéfinissent la clarté et la précision optiques. Et sur les modèles destinés à l'astronomie, vous bénéficierez d'une résolution précise et unique, qui dépassera vos attentes.



7x50IF SP WP



8x30E II/10x35E II



Le standard en ornithologie, qui offre des vues panoramiques impeccables et une localisation aisée des sujets

- Optique utilisant du verre écologique sans arsenic ni plomb
- Large champ angulaire apparent (63,2° pour les 8x30E II, 62,9° pour les 10x35E II)
- Distance minimale de mise au point : 3 m (8x), 5 m (10x)
- Corps léger en alliage de magnésium moulé
- Traitement multicouche de toutes les lentilles et de tous les prismes
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)



8x30E II

7x50IF SP WP/10x70IF SP WP



Netteté optimale pour les navigateurs et les astronomes

- Construction optique supérieure pour une observation sans aberration, conçue spécialement pour l'astronomie
- Traitement multicouche des lentilles pour des images lumineuses
- Étanches jusqu'à 5 m (2 m pour le 10x70IF SP WP) pendant 5 minutes et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Large dégagement oculaire
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)
- Filtre polarisant et œilleton caoutchouté en forme de corne (optionnels, voir p. 25)



7x50IF SP WP

8x32SE CF/10x42SE CF/12x50SE CF



Performances optiques remarquables avec une prise en main confortable et une conception robuste

- Traitement multicouche de toutes les lentilles et de tous les prismes pour des images plus lumineuses
- Des images nettes et claires jusqu'en périphérie grâce à la lentille aplanissante de champ, exclusivité Nikon, et à la conception de l'oculaire
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal
- Distance minimale de mise au point : 3 m (8x32SE CF)
- Légères grâce à leur corps en alliage de magnésium moulé
- Gainage caoutchouté pour une parfaite résistance aux chocs et une prise en main sûre et confortable
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)



10x42SE CF

18x70IF WP WF



Grossissement supérieur pour les navigateurs et les astronomes

- Large champ angulaire apparent de 64,3°
- Traitement multicouche de toutes les lentilles pour des images lumineuses
- Étanches jusqu'à 2 m pendant 5 minutes, anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Large dégagement oculaire
- Peuvent être fixées sur un pied à l'aide de l'adaptateur pour pied (optionnel) (voir p. 48)
- Filtre polarisant et œilleton caoutchouté en forme de corne (optionnels, voir p. 25)



18x70IF WP WF

* Pour les caractéristiques, voir p. 47-48.

Monoculaires

Un monde entier à découvrir

Nikon propose une large gamme de Fieldscopes, de Spotting Scopes et d'oculaires interchangeables, qui offrent tous un grossissement optimal, une optique lumineuse et une construction robuste. De plus, en associant les appareils photo numériques Nikon COOLPIX ou les reflex numériques Nikon à nos Fieldscopes et/ou Spotting Scopes*, vous pourrez capturer et admirer de superbes images en gros plan sans devoir vous encombrer d'un lourd téléobjectif.

*Pour plus de détails, consultez la page 31.



Fieldsopes

Fieldscope ED82/Fieldscope ED82 A



Fieldscope de grand diamètre bénéficiant du verre ED de Nikon pour un rendu exceptionnel des couleurs

- Grand diamètre d'objectif de 82 mm pour des images plus lumineuses
- Lentilles en verre à dispersion extra-faible (ED) pour corriger l'aberration chromatique et garantir une visée plus lumineuse et plus claire
- Toutes les lentilles et tous les prismes bénéficient du traitement multicouche pour des images d'une luminosité exceptionnelle
- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Parasoleil intégré
- Système d'aide à la visée, simple d'utilisation
- Corps à viseur coudé pour une visée facile et une séance d'observation confortable (ED82 A)
- Compatible avec onze oculaires différents (optionnels)



Fieldscope ED82 A

Fieldscope III/Fieldscope III A Fieldscope EDIII/Fieldscope EDIII A



Visée optimale dans une lunette compacte

- Étanches (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Traitement multicouche de toutes les lentilles et de tous les prismes pour des images plus lumineuses
- Parasoleil intégré
- Corps à viseur coudé pour une visée facile et une séance d'observation confortable (III A, EDIII A)
- Lentilles en verre à dispersion extra-faible (ED) pour corriger l'aberration chromatique et garantir une visée plus lumineuse et plus claire (EDIII, EDIII A)
- Compatible avec onze oculaires différents (optionnels)



Fieldscope EDIII

Fieldscope ED50/Fieldscope ED50 A



Le monocular haut de gamme le plus petit de Nikon doté d'une optique très lumineuse

- Compact et léger, doté d'un objectif de diamètre 50 mm en verre ED (à dispersion extra-faible) pour minimiser l'aberration chromatique
- Corps à viseur droit ou à viseur coudé
- Traitement multicouche des lentilles
- Étanche (jusqu'à 1 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Disponible en deux coloris : gris anthracite et vert perlé
- Compatible avec six oculaires MC et trois oculaires Wide DS
- Possibilité de fixer un filtre de 55 mm (P=0,75) sur l'objectif



Fieldscope ED50 A (gris anthracite)



Fieldscope ED50 (vert perlé)



Étui pour Fieldscope de la gamme ED50 (optionnel)

Oculaires pour Fieldscope



Oculaire 20x/25x MC*



Oculaire 27x/40x/50x MC



Oculaire 24x/30x wide MC*



Oculaire 20x/30x/38x wide MC



Oculaire 27x/40x/50x wide MC



Oculaire 40x/60x/75x wide MC



Oculaire zoom 13-30x/20-45x/25-56x MC



Oculaire zoom 13-40x/20-60x/25-75x MC II



Oculaire 16x/24x/30x Wide DS



Oculaire 27x/40x/50x Wide DS



Oculaire 40x/60x/75x Wide DS

* Non recommandé pour les ED50/ED50 A.

Ces oculaires se fixent sur les Fieldsopes EDG, par le biais de l'adaptateur FS EMA-1.

Spotting Scopes

Spotting Scope RAIII 82 WP/Spotting Scope RAIII 82 A WP Spotting Scope RAIII 65 WP/Spotting Scope RAIII 65 A WP



Images nettes et claires, conception mince, fiable et étanche

- Lignes élégantes et objectif de grand diamètre
- Grand diamètre d'objectif pour un champ visuel plus lumineux
- Lentilles, prismes et oculaires traités multicouche
- Modèles étanches (testés à 2 m de profondeur pendant 5 minutes) et anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Oculaire à baïonnette avec dispositif de verrouillage, pour une mise en place plus rapide et plus sûre de l'oculaire
- Six oculaires à large dégagement sont disponibles : quatre avec œilletons adaptables et deux oculaires DS pour la digiscopie
- Fourni avec le pointeur amovible TGS-1 détachable pour une visée rapide et facile
- Parasoleil coulissant intégré
- Gainage caoutchouté conférant une grande résistance aux chocs
- Bouchon d'objectif avec attache pour éviter la perte ; peut être attaché au parasoleil

Pointeur amovible TGS-1

- Permet un repérage facile • Compatible avec la gamme Spotting Scope RAIII WP
- Large dégagement oculaire • Mise au point fixe • Compact et léger
- Résistant aux projections d'eau avec joints toriques • Verre écologique sans arsenic ni plomb
- Compatible avec les oculaires* de la gamme Spotting Scope RAIII WP

* Sauf au fort grossissement de l'oculaire zoom



Pointeur Nikon TGS-1
Chaque lunette est équipée d'un pointeur amovible pour trouver facilement et rapidement son sujet.



Spotting Scope RAIII 82 A WP

Spotting Scope RAIII 65 WP

Spotter XL II



Observation précise et luminosité

- Étanche (jusqu'à 2 m pendant 5 minutes) et anti-buée avec remplissage à l'azote
- Traitement de correction de phase des prismes en toit pour une résolution élevée
- Toutes les lentilles et tous les prismes bénéficient du traitement multicouche pour des images d'une luminosité exceptionnelle
- Large dégagement oculaire (19 mm)
- Parasoleil intégré de type coulissant et système d'aide à la visée
- Compact et léger
- Gainage caoutchouté



Spotter XL II

* Pour les caractéristiques, voir pp. 50-51.

Oculaires pour Spotting Scope



Oculaire zoom
16-48x/20-60x



Oculaire
20x/25x



Oculaire
20x/25x LER



Oculaire
30x/38x Wide



Oculaire zoom
16-48/20-60x DS

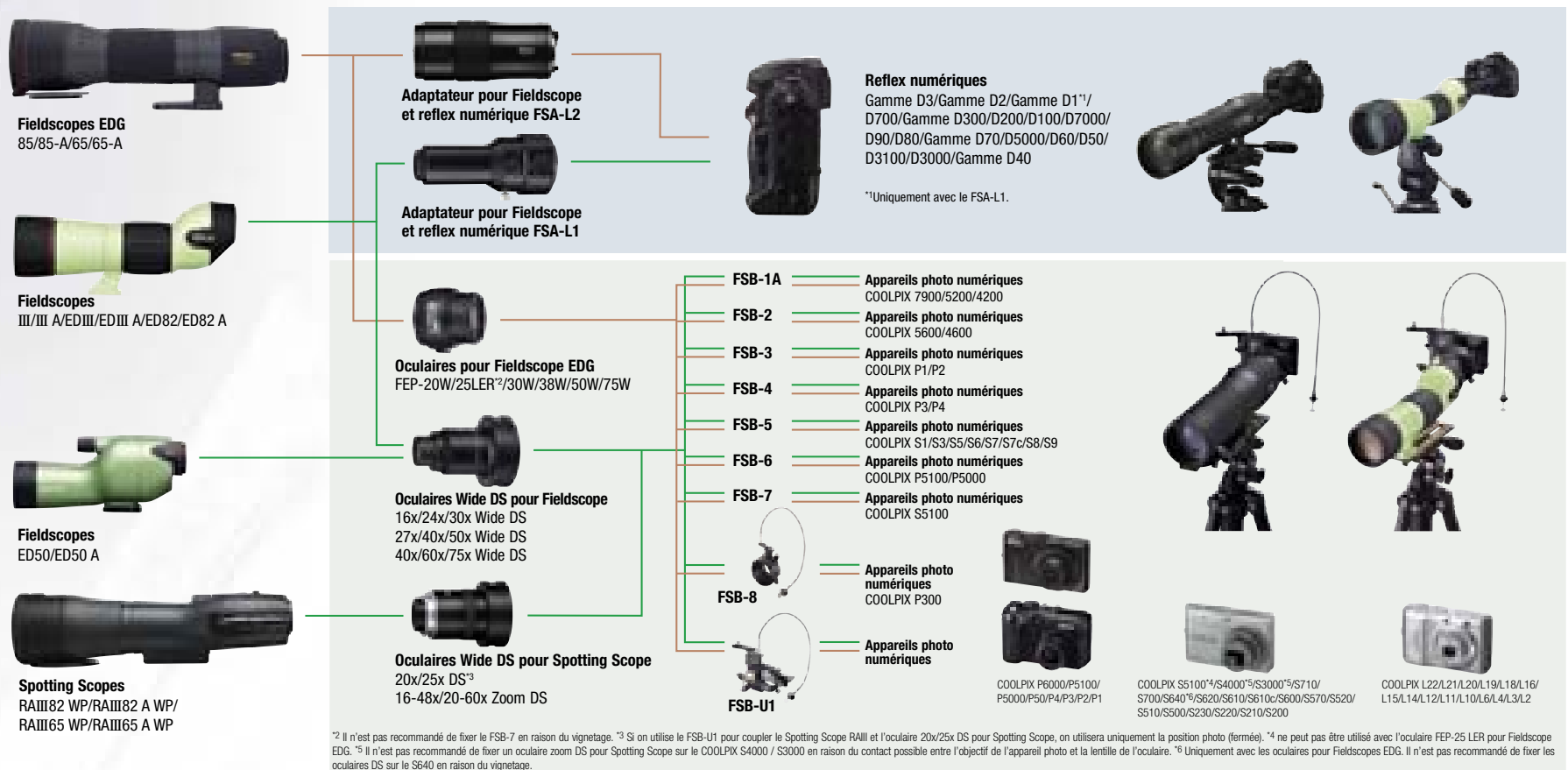


Oculaire
20x/25x DS

Systeme de digiscopie Nikon

Une synergie unique

Ce système très pratique rend possible l'enregistrement d'images via un Fieldscope ou un Spotting Scope. Pour faciliter la prise de vue au super téléobjectif, reliez un Fieldscope à un reflex numérique Nikon ou un Fieldscope/Spotting Scope à un appareil photo Nikon COOLPIX, par le biais d'un adaptateur. Désormais, grâce à la communication sans précédent des appareils Nikon avec les monoculaires Nikon, vous pouvez obtenir des images stupéfiantes qu'aucun autre système ne permet d'obtenir.



• Un vignettage est toujours possible même avec des modèles compatibles selon le sujet et les autres conditions de prise de vue.
• Le tableau ci-dessus date de mars 2011, et on trouvera une mise à jour des informations à l'adresse : www.nikon.com/sportoptics/

• L'utilisation d'adaptateurs FS EMA-1 permet de monter des oculaires vissables de type MC/DS ou le FSA-L1 sur les Fieldscopes EDG.

Télémètres lasers

La mesure de l'excellence

Si vous êtes golfeur, chasseur ou si vous effectuez des relevés topographiques, il est primordial de pouvoir mesurer les distances. Connu dans le monde entier pour ses technologies optiques supérieures et son design de pointe, Nikon est fier de proposer des produits innovants de la meilleure qualité qui soit. Les télémètres laser Nikon incluent nombre de modèles, chaque instrument correspondant exactement à un besoin particulier.



Télémètres lasers

Télémètre laser 1000A S

Laser 1000A S : bénéficie du viseur innovant Active Brightness Control

- Modèle supérieur conçu spécialement pour la chasse et le golf. Toutes les informations nécessaires au chasseur peuvent être visualisées simultanément via l'affichage interne.
 - Viseur innovant Active Brightness Control pour un affichage simple et clair : la DEL orange s'allume automatiquement lorsque le dispositif est utilisé dans l'obscurité. En outre, sa luminosité s'adapte en fonction de son environnement.
 - Simplicité d'utilisation permettant de mesurer la distance réelle, la distance horizontale, la hauteur et la distance de réglage de la pente (distance horizontale ± hauteur).
 - Deux modes de mesure (fonction de « priorité à la cible ») sont disponibles :
Le mode « Priorité à la cible la plus proche » affiche la portée de la cible la plus proche parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure. Cette fonction est très pratique pour le golf pour mesurer la distance jusqu'au drapeau sur un green avec des bois en arrière-plan. Le mode « Priorité à la cible la plus éloignée » affiche la portée de la cible la plus éloignée parmi plusieurs résultats obtenus en une seule prise de mesure ; il est particulièrement utile pour la chasse dans des zones fortement boisées.
 - La transmission de la lumière est réellement meilleure et le champ de vision plus lumineux.
 - Oculaire plus grand pour une lecture simplifiée (18 mm)
 - Champ de vision élargi (7,5 degrés)
 - La conception du dégagement oculaire permet une vision facilitée, même en cas de port de lunettes
 - Plage de mesure : 10 à 915 m
- (Voir page 34 pour les caractéristiques communes à l'ensemble des télémètres laser Nikon).



Laser 1000A S

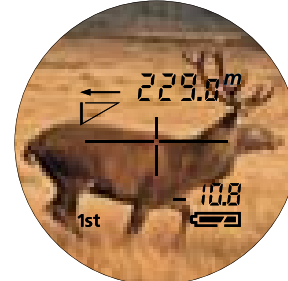


Viseur Active Brightness Control

Ce système met à votre disposition à la fois les avantages du système DEL conventionnel et de l'ACL, affichant des images plus claires et plus lumineuses grâce à une transmission de lumière à vous couper le souffle. Ce système est le fruit d'une technologie de pointe capable de reconnaître les conditions lumineuses et qui, si besoin, allume automatiquement la DEL orange et règle sa luminosité pour une visibilité et un contraste maximaux.



Exemple d'affichage dans des conditions sombres

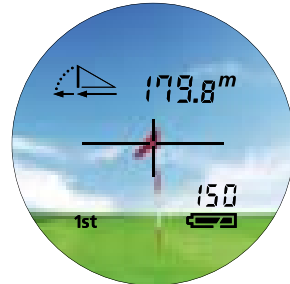


Exemple d'affichage dans des conditions lumineuses

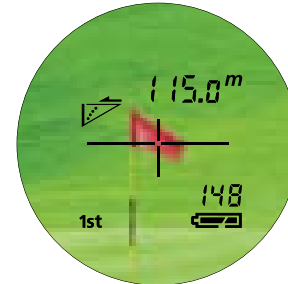
L'affichage ci-dessus indique le mode « distance horizontale et hauteur ». Le chiffre du haut indique la distance horizontale et le chiffre du bas indique la hauteur.

Mode Golf

Indique la « distance horizontale ± hauteur » rapidement de manière à vous permettre de déterminer la façon d'aborder le parcours en toute confiance. Une fois votre sens de la distance amélioré, vous pourrez facilement parvenir à effectuer un tir correct.

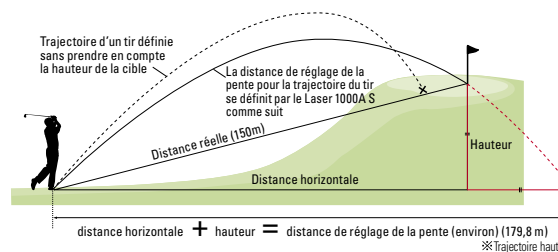


Inclinaison (montée)



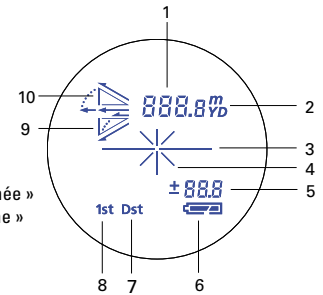
Inclinaison (descente)

Le chiffre du haut indique la « distance de réglage de la pente » et le chiffre du bas indique « la distance réelle ». Les deux résultats s'affichent simultanément sur l'écran interne.

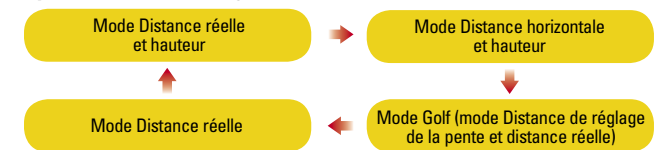


Affichage interne

1. Distance
2. Unité de mesure (m/yd.)
3. Repère de cible (—|—)
4. Irradiation laser (X)
5. Hauteur (distance réelle en mode Golf)
6. État de la pile
7. Mode « Priorité à la cible la plus éloignée »
8. Mode « Priorité à la cible la plus proche »
9. Inclinaison (descente)
10. Inclinaison (montée)



Cycle du mode d'affichage



Nom du modèle	Télémètre laser 1000A S	
Plage de mesure	10-915 m	
Affichage de la distance (incrément)	Distance réelle affichée dans la partie du haut : Tous les 0,5 m (à des distances inférieures à 1000 m) Tous les 1,0 m (1000 m et plus) Distance réelle affichée dans la partie en bas à droite : Tous les 1,0 m (à des distances inférieures à 1000 m) Distance horizontale affichée dans la partie du haut : Tous les 0,2 m (à des distances inférieures à 1000 m) Tous les 1,0 m (1000 m et plus) Hauteur affichée dans la partie en bas à droite : Tous les ± 0,2 m (à des distances inférieures à ± 100 m) Tous les ± 1,0 m (±100-999 m) Distance de réglage de la pente (distance horizontale ± hauteur) affichée dans la partie du haut : Tous les 0,2 m (à des distances inférieures à 1000 m) Tous les 1,0 m (1000 m et plus)	
Télémètre	Grossissement	6x
	Diamètre effectif d'objectif	21 mm
	Champ angulaire réel	7,5°
	Pupille de sortie	3,5 mm
Dimensions (longueur x hauteur x largeur)	Dégagement oculaire	18,3 mm
		118 x 73 x 41 mm
Poids (sans pile)	195 g	
Source d'alimentation	1 pile lithium CR2 (CC 3V) dotée de la fonction d'extinction auto (après 8 secondes d'inactivité)	
Sécurité	Produit laser de classe 1M (EN/IEC60825-1:2007)	
EMC	FCC chapitre XV sous-partie B classe B, directive CE:EMC, C-tick, VCCI classe B	
Environnement	RoHS, WEEE	

Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction de la forme de l'objet cible, de la texture et de la nature de la surface, et/ou des conditions météorologiques.

Remarque : la technologie de ce télémètre laser avec inclinomètre provient de la capacité de mesure de la distance et de l'angle, intégrée à des appareils de topographie développés par Nikon Corporation. Le premier appareil de ce type à avoir été commercialisé est le « Total Station DTM-1 », premier produit électronique ultra-perfectionné (commercialisé en 1985).

Télémètres lasers

Caractéristiques communes aux télémètres laser Nikon

- Affichage de la mesure de distance* : 0,5 m**
- Monoculaire 6x de qualité supérieure avec traitement multicouche pour des images lumineuses et claires (7x pour le Laser 1200S)
- La conception du dégagement oculaire permet une vision facilitée, même en cas de port de lunettes
- Le design compact et léger permet de tout faire avec une seule main
- Fonction de réglage dioptrique
- Capacité à distancer différentes cibles à la suite en maintenant enfoncé le bouton (une seule pression suffit pour le Laser 350G)
- Étanches (jusqu'à 1 m pendant 10 minutes : Laser 1000A S/ 550A S/ Forestry 550/550/350G - jusqu'à 2 mètres pendant 5 minutes : Laser 1200S). Logement de la pile protégé contre les projections d'eau. Bien qu'étanche, le dispositif n'est pas conçu pour une utilisation sous l'eau.
- Tolérance à la température : -10°C à +50°C

* Distance réelle avec le Laser 1000A S, le Laser 550A S et le Forestry 550.

** On ajoute 0,5 m selon le modèle et sa plage de distances.

Voir « Affichage de distance (Addition) » dans les caractéristiques

Applications



Chasse*1



Navigation



Expertises forestières



Sur le parcours de golf*2



Exploration de ruines

*1 À l'exception du télémètre Laser 350G

*2 À l'exception du télémètre Laser 550

Laser 550A S

Conception polyvalente avec mesure d'angles

- Simplicité d'utilisation permettant de mesurer la distance horizontale, la hauteur, l'angle et la distance verticale (différence de hauteur entre deux cibles), en plus de la distance réelle.
- Les résultats s'affichent à la fois sur un écran ACL interne et un écran ACL externe. L'écran ACL externe affiche tous les résultats simultanément.
- Choix entre deux modes de mesure (fonction de « priorité à la cible ») : le mode « Priorité à la cible la plus proche » affiche la portée de la cible la plus proche parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure. Idéal pour mesurer la distance entre le golfeur et le trou, lorsque le green est bordé d'une forêt. Le mode « Priorité à la cible la plus éloignée » affiche la portée de la cible la plus éloignée parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure. Idéal pour la chasse dans des zones très boisées.
- Plage de mesure : 10-500 m

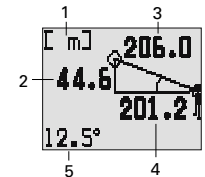
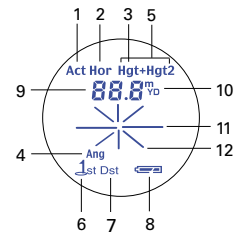


Laser 550A S

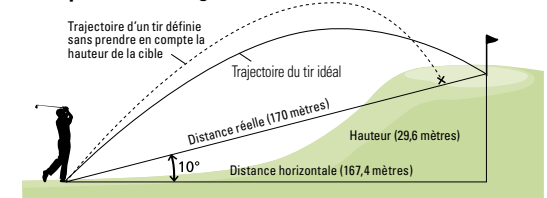
Nom du modèle	Laser 550A S
Plage de mesure	Distance : 10-500 m Angle : ±89°
Affichage de la distance (addition)	[Affichage interne] Act (distance réelle) : tous les 0,5 m (à des distances inférieures à 100 m) tous les 1 m (100 m et plus) Hor (distance horizontale) et Hgt (hauteur) : tous les 0,2 m (à des distances inférieures à 100 m) tous les 1 m (100 m et plus) Ang (Angle) : tous les 0,1° (à des angles inférieurs à 10°) tous les 1° (10° et plus) *angle négatif par rapport à la ligne horizontale : affichage du signe « - » [Affichage externe] Act (distance réelle) : tous les 0,5 m Hor (distance horizontale) et Hgt (hauteur) : tous les 0,2 m Ang (Angle) : tous les 0,1°
Grossissement	6x
Diamètre effectif de l'objectif	21 mm
Champ angulaire réel	6,0°
Pupille de sortie	3,5 mm
Dégagement oculaire	18,2 mm
Dimensions (L x l x H)	117 x 69 x 45 mm
Poids (sans pile)	210 g
Source d'alimentation	1 pile lithium CR2 (DC 3V) Dotée de la fonction d'extinction auto (après 30 s d'inactivité environ)
Sécurité	Produit laser de classe 1M (EN/IEC60825-1:2007)
EMC	FCC Chapitre 15 sous-partie B classe B, directive CE:EMC, C-tick, VCCI classe B
Environnement	RoHS, WEEE

Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction de la forme de l'objet cible, de la texture et de la nature de la surface, et/ou des conditions météorologiques.

Remarque : la technologie de ce télémètre laser avec inclinomètre provient de la capacité de mesure de la distance et de l'angle, intégrée à des appareils de topographie développés par Nikon Corporation. Le premier appareil de ce type à avoir été commercialisé est le « Total Station DTM-1 », premier produit électronique ultra-perfectionné (commercialisé en 1985).



Exemple de mesure (golf)



Ex. conditions : Distance horizontale (167,4 mètres) + Hauteur (29,6 mètres) = Distance du tir (environ) (197 mètres) ※Trajectoire haute

* Le calcul présenté ci-dessus est un exemple. On pourra utiliser les résultats des mesures affichés, selon la décision de l'utilisateur et on pourra envisager d'autres utilisations que la mesure de distances.

Télémètres lasers

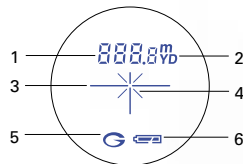
Laser 1200S

Permet de prendre des mesures à longue distance, jusqu'à 1100 m

- Choix entre deux modes de mesure (fonction de « priorité à la cible ») :
Le mode « Priorité à la cible la plus proche » affiche la portée de la cible la plus proche parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure. Idéal pour mesurer la distance entre le golfeur et le trou, lorsque le green est bordé d'une forêt.
Le mode « Priorité à la cible la plus éloignée » affiche la portée de la cible la plus éloignée parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure. Idéal pour la chasse dans des zones très boisées.
- Plage de mesure : 10-1100 m
- Écran ACL avec rétro-éclairage

Affichage interne (Laser 1200S)

1. Distance
2. Unité de mesure (m/yd.)
3. Réticule (—|—)
4. Irradiation laser (X)
5. Mode « Priorité à la cible la plus proche »
6. État de la pile



Laser 1200S



Laser 550



Laser 350G

Laser 550

Conçu pour les chasseurs

- Télémètre simple d'utilisation doté du mode « Priorité à la cible la plus éloignée » conçu spécifiquement pour la chasse.
- Plage de mesure : 10-500 m

Laser 350G

Conçu pour vous aider à améliorer vos résultats de golf

- Télémètre laser compact et haute performance conçu spécifiquement pour le golf.
- Le mode « Priorité à la cible la plus proche » permet de mesurer en toute simplicité la distance entre le golfeur et le trou.
- Une simple pression du bouton POWER donne lieu à une mesure continue pendant 8 secondes, ce qui permet d'effectuer des mesures même en cas de légers mouvements de la main.
- Plage de mesure : 10-500 m

Nom du modèle	Laser 1200S	Laser 550	Laser 350G
Plage de mesure	10-1100 m	10-500 m	
Affichage de la distance (addition)	Tous les 0,5 m (à des distances inférieures à 1000 m) Tous les 1,0 m (1000 m et plus)	Tous les 0,5 m (à des distances inférieures à 100 m) Tous les 1 m (100 m et plus)	
Télémètre	Grossissement	7x	6x
	Diamètre effectif de l'objectif	25 mm	21 mm
	Champ angulaire réel	5,0°	6,0°
	Pupille de sortie	3,6 mm	3,5 mm
	Dégagement oculaire	18,6 mm	18,2 mm
Dimensions (L x H x l)	145 x 82 x 47 mm	130 x 69 x 37 mm	117 x 69 x 37 mm
Poids (sans pile)	280 g	180 g	
Source d'alimentation	1 pile lithium CR2 (DC 3V). Dotée de la fonction d'extinction auto (après 8 s d'inactivité)		
Sécurité	Produit laser de classe 1M (EN/IEC60825-1:2007)		
EMC	FCC Chapitre 15 sous-partie B classe B, directive CE:EMC, C-tick, VCCI classe B		
Environnement	RoHS, WEEE		

Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction de la forme de l'objet cible, de la texture et de la nature de la surface, et/ou des conditions météorologiques.

Télémètres lasers

Forestry 550

Idéal pour les relevés topographiques ; affichage en mètres, en yards ou en pieds

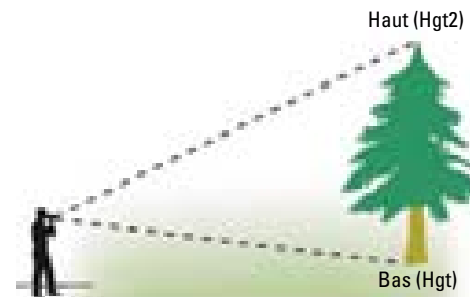
- En plus des mesures de distances réelles, de hauteurs et de distances verticales (différence de hauteur entre deux cibles), on pourra mesurer facilement les distances horizontales et les angles.
- Les résultats s'affichent à la fois sur un écran ACL interne et un écran ACL externe. L'écran ACL externe affiche tous les résultats simultanément.
- Deux modes de mesure (fonction de « priorité à la cible ») sont disponibles :
Le mode « Priorité à la cible la plus proche » affiche la portée de la cible la plus proche parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure.
Le mode « Priorité à la cible la plus éloignée » affiche la portée de la cible la plus éloignée parmi de nombreux résultats obtenus en une seule prise de mesure ; il est particulièrement utile pour les relevés forestiers et pour la chasse.
- L'affichage en pieds, en mètres et en yards est possible sur ce modèle.
- Plage de mesure : 10-500 m (voir page 30 pour la liste des caractéristiques communes aux télémètres lasers Nikon)



Forestry 550

Nom du modèle	Forestry 550	
Plage de mesure	Distance : 10-500 m Angle : $\pm 89^\circ$	
Affichage de la distance (addition)	[Affichage interne] Act (distance réelle) : tous les 0,5 m (à des distances inférieures à 100 m) tous les 1 m (100 m et plus) Hor (distance horizontale) et Hgt (hauteur) : tous les 0,2 m (à des distances inférieures à 100 m) tous les 1 m (100 m et plus) Ang (Angle) : tous les 0,1° (à des angles inférieurs à 10°) tous les 1° (10° et plus) *angle négatif par rapport à la ligne horizontale : affichage du signe « - » [Affichage externe] Act (distance réelle) : tous les 0,5 m Hor (distance horizontale) et Hgt (hauteur) : tous les 0,2 m Ang (Angle) : tous les 0,1°	
Télémètre	Grossissement	6x
	Diamètre effectif de l'objectif	21 mm
	Champ angulaire réel	6,0°
	Pupille de sortie	3,5 mm
	Dégagement oculaire	18,2 mm
Dimensions (L x l x H)	130 x 69 x 45 mm	
Poids (sans pile)	210 g	
Source d'alimentation	1 pile lithium CR2 (DC 3V)	
Sécurité	Dotée de la fonction d'extinction auto (après 30 s d'inactivité environ)	
EMC	Produit laser de classe 1M (EN/IEC60825-1:2007)	
Environnement	FCC Chapitre 15 sous-partie B classe B, directive CE:EMC, C-tick, VCCI classe B RoHS, WEEE	

Exemple de mesure (mesure de hauteur en 2 points)



Affichage interne



Affichage externe

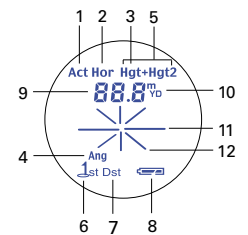


Hgt et Hgt2 sont fixes

Si la mesure s'effectue correctement, vous pouvez voir la hauteur entre le bas et le haut s'afficher sur l'écran ACL interne, sous la forme Hgt + Hgt2 (en gras).
Pour de plus amples détails, reportez-vous à l'écran ACL externe.
On peut permuter « Bas » et « Haut ».

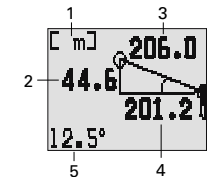
Affichage interne

- Distance réelle (linéaire)
- Distance horizontale
- Hauteur
- Angle
- Hauteur entre deux points
- Mode « Priorité à la cible la plus proche »
- Mode « Priorité à la cible la plus éloignée »
- État de la pile
- Distance
- Unité de mesure (m/yd.) (pieds [ft.] non affichés)
- Réticule (—|—)
- Irradiation laser (X)



Affichage externe

- Unité de mesure (m/yd.)
- Hauteur
- Distance réelle (linéaire)
- Distance horizontale
- Angle (°)



Les caractéristiques du produit peuvent varier en fonction de la forme de l'objet cible, de la texture et de la nature de la surface, et/ou des conditions météorologiques.

Remarque : la technologie de ce télémètre laser avec inclinomètre provient de la capacité de mesure de la distance et de l'angle, intégrée à des appareils de topographie développés par Nikon Corporation. Le premier appareil de ce type à avoir été commercialisé est le « Total Station DTM-1 », premier produit électronique ultra-perfectionné (commercialisé en 1985).

Optiques d'exception pour besoins spécifiques

Les applications spécifiques requièrent une attention d'experts que seul Nikon peut proposer.



StabilEyes

Tous les modèles de StabilEyes proposent

- Anti-vibration pour garantir stabilité et confort d'observation
- Traitement multicouche intégral des lentilles pour une luminosité optimale
- Traitement de correction de phase des prismes pour une excellente résolution
- Étanchéité et système anti-buée avec joints toriques et remplissage à l'azote
- Conception ergonomique pour une prise en main confortable et un accès immédiat aux commandes

12x32/16x32



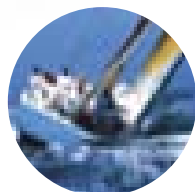
- La commande VR PAUSE, exclusivité Nikon, offre une visée confortable lorsque l'utilisateur effectue des mouvements horizontaux ou verticaux avec les jumelles ou lorsqu'il suit des sujets en déplacement rapide
- Le large dégagement oculaire est parfaitement adapté au port de lunettes
- Oeillets caoutchoutés adaptables
- Courroie souple et confortable fournie



StabilEyes 12x32



StabilEyes 16x32



Sans fonction anti-vibration



Avec fonction anti-vibration

14x40



- Deux modes anti-vibration :
mode LAND pour contrôler le bougé des jumelles sur terre ferme : correction des vibrations dues aux tremblements des mains ou aux mouvements des jumelles lors du suivi d'un sujet en déplacement dans le cadre de l'observation de la nature ou d'événements sportifs ;
mode ON BOARD pour contrôler le bougé dû à l'instabilité suite à des vibrations extérieures importantes, comme celles d'un moteur ou d'un vent violent
- Courroie flottante fournie



StabilEyes 14x40

Nom du modèle	14x40	12x32	16x3
Grossissement	14x	12x	16x
Système de réduction des vibrations	Compensation optique par des prismes droits avec cadre à cardan		
Plage de compensation des vibrations	±5°	±3°	
Diamètre de l'objectif	40 mm	32 mm	
Dégagement oculaire	13 mm	15 mm	
Réglage dioptrique	±2 d	±3 d	
Champ angulaire (Réel)	4°	5°	3,8°
Champ angulaire (Apparent)	52,1°	55,3°	55,9°
Champ linéaire perçu à 1000 m	70 m	87 m	66 m
Pupille de sortie	2,9 mm	2,7 mm	2,0 mm
Luminosité relative	8,4	7,3	4,0
Réglage de l'écart interpupillaire	60-70 mm	56-72 mm	
Distance minimale de mise au point	5 m	3,5 m	
Dimensions (L x l x P)	186 x 148 x 88 mm	178 x 142 x 81 mm	181 x 142 x 81 mm
Poids (sans piles)	1340 g	1130 g	1120 g
Plage de température ambiante	-10°C à +50°C		
Alimentation	6V DC (Quatre piles alcalines de type AA)	3V DC (Deux piles alcalines de type AA)	
Autonomie	Environ 6 heures*		

* Fonctionnement en continu à température normale (20°C), avec des piles alcalines de type AA

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

Télescope binoculaire



20x120 III Télescope binoculaire

- Grand diamètre de l'objectif de 120 mm et traitement unique de Nikon pour des images lumineuses même dans l'obscurité
- Netteté de l'image obtenue par correction des aberrations
- Étanche (jusqu'à 2 m pendant 10 minutes), remplissage à l'azote, anti-buée et anti-poussière
- Structure résistante aux chocs et à la corrosion
- Large dégagement oculaire pour un champ de vision optimal
- Facilité d'utilisation avec 360° en azimut et -30° à +70° en inclinaison
- Hauteur (avec socle, les tubes des jumelles étant en position horizontale) : 440 mm
- Poteau fixe rigide disponible (en option)

20x120 III avec pied

Nom du modèle	20x120III
Grossissement	20x
Diamètre de l'objectif	120 mm
Champ angulaire (Réel/degrés)	3,0°
Champ angulaire (Apparent/degrés)	55,3°
Champ linéaire perçu à 1000 m	52 m
Pupille de sortie	6,0 mm
Luminosité relative	36,0
Dégagement oculaire	20,8 mm
Distance minimale de mise au point	133,0 m
Réglage de l'écart interpupillaire	58-74 mm
Poids	15,5 kg*
Longueur	680 mm*
Largeur	452 mm*
Type	Porro

*Corps des jumelles uniquement.

Loupes

Loupes à éclairage intégré

- Petite DEL blanche de haute qualité pour un éclairage naturel sur une zone étendue
- Design léger, compact et ultra-mince
- Lentille asphérique permettant de réduire la distorsion
- Poignée étudiée pour garantir une prise en main confortable



Loupes de type raquette

- Lentille asphérique permettant de réduire la distorsion
- Poignée étudiée pour garantir une prise en main confortable
- Design sophistiqué
- Lentille asphérique équiconvexe, en matériau organique parfaitement résistant aux rayures



Loupe de précision (pour les professionnels)

- Résolution élevée de 63 lignes / mm
- Lentille escamotable étanche à l'air, parfaitement adaptée aux tâches professionnelles
- La lentille comporte trois éléments en verre optique

Nom du modèle	Loupe de précision
Diamètre effectif	13 mm
Distance de mise au point	25 mm
Grossissement	10x (±1%)
Dimensions (L x l x P)*	42 x 24 x 16 mm
Poids	Environ 15 g

* Lorsque la lentille est positionnée comme à l'origine.



Loupe de précision

Nom du modèle	Loupes à éclairage intégré		Loupes de type raquette			
	4D	8D	4D	6D	8D	10D
Diamètre effectif	107 x 53,5 mm	80 mm	107 x 53,5 mm	80 x 50 mm	80 mm	60 mm
Réfringence	4 dioptries	8 dioptries	4 dioptries	6 dioptries	8 dioptries	10 dioptries
Grossissement de référence	1,5x	2x	1,5x	1,8x	2x	2,5x
Dimensions (L x l x P / mm)	155 x 170 x 22 mm	200 x 90 x 22 mm	145 x 170 x 17 mm	140 x 152 x 17 mm	199 x 89 x 18 mm	179 x 69 x 15 mm
Poids	110 g	95 g	115 g	95 g	100 g	65 g

Fieldmicroscopes

EZ-Micro

- Permet de photographier avec un appareil photo numérique Nikon COOLPIX
- Observation stéréoscopique à un grossissement de 20x
- Fabriqué avec des matériaux respectueux de l'environnement
- Système d'éclairage intégré
- Design compact exclusif étudié pour garantir un fonctionnement simple



EZ-Micro



EZ-Micro + adaptateur digiscopie FSB-U1 + appareil photo numérique COOLPIX



Nom du modèle	EZ-Micro
Grossissement	20x (fixe)
Système optique	Image droite redressée ; réglage dioptrique ajustable séparément pour chaque œil ; réglage de l'écart interpupillaire : 51 à 72 mm
Champ visuel	Diamètre de 11 mm
Champ angulaire	12,6°
Réglage vertical du banc	38 mm depuis la base du banc
Système optique photographique	Faisceau lumineux collimaté
Grossissement photographique*	Appareil photo en position grand-angle maximal : environ 20x Appareil photo en position téléobjectif maximal : environ 70x**
Dégagement oculaire	12,8 mm
Platine	Amovible, inversible, plate d'un côté et avec une coupelle de l'autre
Source d'éclairage	Deux DEL blanches
Réglages de l'éclairage	Trois réglages : éteint, une lampe, deux lampes
Source d'alimentation	Une pile de type AA ; autonomie d'environ 10 heures (pile alcaline testée à 20°C)
Dimensions	(En cours d'utilisation) 162-202 (H) x 145 (P) x 106 (L) mm (Plié) 138 (H) mm
Poids	Environ 635 g (sans pile)
Filtres	Possibilité de fixer des filtres à vis M37 x 0,75 mm
Accessoires	Grand étui de transport ; courroie souple

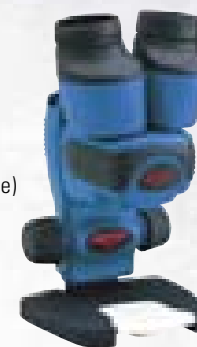
* Le grossissement photographique varie en fonction du modèle d'appareil photo numérique.

** Uniquement avec les COOLPIX P5100/P5000/P3/P4 avec une sortie au format A4.

Les Modèles COOLPIX S1/S3/S5/S6/S7c/S8/S9 avec une sortie au format A4 pour un grossissement de 60x.

Fieldmicroscope Fieldmicroscope Mini

- Compacts et portables
- Grossissement de 20x
- Microscope stéréoscopique
- Système d'éclairage intégré (Fieldmicroscope)
- Étanche (Fieldmicroscope Mini)



Fieldmicroscope



Fieldmicroscope Mini

Nom du modèle	Fieldmicroscope	Fieldmicroscope Mini
Grossissement	20x (fixe)	
Système optique	Image droite redressée ; réglage dioptrique ajustable séparément pour chaque œil	
Réglage de l'écart interpupillaire	56-72 mm	51-72 mm
Champ visuel	Diamètre de 11 mm	
Réglage vertical du banc	50 mm depuis la base du banc	42 mm depuis la base du banc
Platine	Amovible, inversible, plate d'un côté et avec une coupelle de l'autre	
Poids	Environ 610 g	Environ 395 g

Données techniques

Jumelles et monoculaires

Caractéristiques

Jumelles

					
Nom du modèle	EDG 8x32	EDG 10x32	EDG 7x42	EDG 8x42	EDG 10x42
Grossissement (x)	8	10	7	8	10
Diamètre de l'objectif (mm)	32	32	42	42	42
Champ angulaire (Réel/degrés)	7,8	6,5	8,0	7,7	6,5
Champ angulaire (Apparent/degrés)	57,2	59,2	52,2	56,6	59,2
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	136	114	140	135	114
Pupille de sortie (mm)	4,0	3,2	6,0	5,3	4,2
Luminosité relative	16,0	10,2	36,0	28,1	17,6
Dégagement oculaire (mm)	18,5	17,3	22,1	19,3	18,0
Distance minimale de mise au point (m)	2,5	2,5	3,0	3,0	3,0
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	54-76	54-76	55-76	55-76	55-76
Poids (g)	655	650	785	785	790
Longueur (mm)	138	138	149	148	151
Largeur (mm)	139	139	141	141	141
Type	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

Prestige



Nom du modèle	8x42HG L DCF	10x42HG L DCF	8x32HG L DCF	10x32HG L DCF	8x20HG L DCF	10x25HG L DCF
Grossissement (x)	8	10	8	10	8	10
Diamètre de l'objectif (mm)	42	42	32	32	20	25
Champ angulaire (Réel/degrés)	7,0	6,0	7,8	6,5	6,8	5,4
Champ angulaire (Apparent/degrés)	52,1	55,3	57,2	59,2	50,8	50,5
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	122	105	136	114	119	94
Pupille de sortie (mm)	5,3	4,2	4,0	3,2	2,5	2,5
Luminosité relative	28,1	17,6	16,0	10,2	6,3	6,3
Dégagement oculaire (mm)	20,0	18,5	17,0	16,0	15,0	15,0
Distance minimale de mise au point (m)	3,0	3,0	2,5	2,5	2,4	3,2
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
Poids (g)	795	790	695	695	270	300
Longueur (mm)	157	157	129	129	96	112
Largeur (mm)	139	139	138	138	109 (65*)	109 (67*)
Type	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit

*Pliées

Action



Nom du modèle	Action 7x35CF	Action 8x40CF	Action 10x40CF	Action 7x50CF	Action 10x50CF	Action 12x50CF
Grossissement (x)	7	8	10	7	10	12
Diamètre de l'objectif (mm)	35	40	40	50	50	50
Champ angulaire (Réel/degrés)	9,3	8,2	6,0	6,4	6,5	5,5
Champ angulaire (Apparent/degrés)	59,3	59,7	55,3	42,7	59,2	59,9
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	163	143	105	112	114	96
Pupille de sortie (mm)	5,0	5,0	4,0	7,1	5,0	4,2
Luminosité relative	25,0	25,0	16,0	50,4	25,0	17,6
Dégagement oculaire (mm)	11,9	11,9	10,5	17,6	11,8	9,7
Distance minimale de mise au point (m)	5,0	5,0	5,0	8,0	7,0	7,0
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
Poids (g)	715	760	740	980	970	960
Longueur (mm)	123	143	138	189	184	179
Largeur (mm)	182	182	182	193	193	193
Type	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro

Jumelles

Action



Nom du modèle	Action 16x50CF	Action 7-15x35CF Zoom (réglées sur 7x)	Action 10-22x50CF Zoom (réglées sur 10x)	Action EX 7x35CF	Action EX 8x40CF	Action EX 7x50CF
Grossissement (x)	16	7-15	10-22	7	8	7
Diamètre de l'objectif (mm)	50	35	50	35	40	50
Champ angulaire (Réel/degrés)	4,1	5,5	3,8	9,3	8,2	6,4
Champ angulaire (Apparent/degrés)	59,6	37,2	36,7	59,3	59,7	42,7
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	72	96	66	163	143	112
Pupille de sortie (mm)	3,1	5,0	5,0	5,0	5,0	7,1
Luminosité relative	9,6	25,0	25,0	25,0	25,0	50,4
Dégagement oculaire (mm)	12,3	8,7	8,6	17,3	17,2	17,1
Distance minimale de mise au point (m)	9,0	11,0	15,0	5,0	5,0	7,0
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
Poids (g)	990	805	1025	800	855	1000
Longueur (mm)	184	138	197	120	138	179
Largeur (mm)	193	182	193	184	187	196
Type	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro



Nom du modèle	MONARCH 8x42DCF	MONARCH 10x42DCF	MONARCH 12x42DCF	MONARCH 8,5x56DCF	MONARCH 10x56DCF	MONARCH 12x56DCF
Grossissement (x)	8	10	12	8,5	10	12
Diamètre de l'objectif (mm)	42	42	42	56	56	56
Champ angulaire (Réel/degrés)	6,3	5,5	5,0	6,2	6,0	5,5
Champ angulaire (Apparent/degrés)	47,5	51,3	55,3	49,4	55,3	59,9
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	110	96	87	108	105	96
Pupille de sortie (mm)	5,3	4,2	3,5	6,6	5,6	4,7
Luminosité relative	28,1	17,6	12,3	43,6	31,4	22,1
Dégagement oculaire (mm)	19,6	18,5	15,4	19,2	17,4	16,3
Distance minimale de mise au point (m)	2,5	2,5	2,5	10	10	10
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72	56-72	60-72	60-72	60-72
Poids (g)	610	620	620	1140	1155	1180
Longueur (mm)	146	146	146	197	197	197
Largeur (mm)	129	129	129	144	144	144
Type	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

Chasse et extérieur

						
Action EX 10x50CF	Action EX 12x50CF	Action EX 16x50CF	MONARCH X 8.5x45DCF	MONARCH X 10.5x45DCF	MONARCH 8x36DCF	MONARCH 10x36DCF
10	12	16	8,5	10,5	8	10
50	50	50	45	45	36	36
6,5	5,5	3,5	6,3	6,3	7,0	6,0
59,2	59,9	52,1	50,1	60,0	52,1	55,3
114	96	61	110	110	122	105
5,0	4,2	3,1	5,3	4,3	4,5	3,6
25,0	17,6	9,6	28,1	18,5	20,3	13,0
17,2	16,1	17,8	20,6	16,0	17,0	15,0
7,0	7,0	7,0	3,0	3,0	2,5	2,5
56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
1020	1045	1040	720	730	570	575
178	178	177	156	156	124	122
196	196	196	139	139	129	129
Porro	Porro	Porro	Toit	Toit	Toit	Toit

						
PROSTAFF 7 8x42	PROSTAFF 7 10x42	SPORTER EX 8x42	SPORTER EX 10x42	SPORTER EX 10x50	SPORTER EX 12x50	10x50CF WP
8	10	8	10	10	12	10
42	42	42	42	50	50	50
6,3	6,0	7,0	5,6	5,6	4,7	6,2
47,5	55,3	52,1	52,1	52,1	52,4	56,9
110	105	122	98	98	82	108
5,3	4,2	5,3	4,2	5,0	4,2	5,0
28,1	17,6	28,1	17,6	25,0	17,6	25,0
19,3	15,4	19,7	15,4	19,6	15,5	17,4
4,0	4,0	5,0	5,0	5,0	5,0	17,0
56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
Données non disponibles à la date d'impression	Données non disponibles à la date d'impression	670	635	825	800	1065
175	172	154	150	187	183	195
129	129	131	131	139	139	207
Toit	Toit	Toit	Toit	Toit	Toit	Porro

Jumelles

Compactes élégantes



Nom du modèle	4x10DCF <Noir/Champagne/Bordeaux>	6x15M CF	7x15M CF Noir	5x15 HG Monoculaire	7x15 HG Monoculaire	SPRINT IV 8x21CF <Argent/Noir métallisé>
Grossissement (x)	4	6	7	5	7	8
Diamètre de l'objectif (mm)	10	15	15	15	15	21
Champ angulaire (Réel/degrés)	10,0	8,0	7,0	9,0	6,6	6,3
Champ angulaire (Apparent/degrés)	38,6	45,5	46,4	43,0	44,0	47,5
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	175	140	122	157	115	110
Pupille de sortie (mm)	2,5	2,5	2,1	3,0	2,1	2,6
Luminosité relative	6,3	6,3	4,4	9,0	4,4	6,8
Dégagement oculaire (mm)	13,7	10,1	10,0	15,8	12,0	11,3
Distance minimale de mise au point (m)	1,2	2,0	2,0	0,6	0,8	3,0
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	57-72	56-72	56-72	—	—	56-72
Poids (g)	65	130	135	75	75	240
Longueur (mm)	52	48	47	71	71	93
Largeur (mm)	93	108	108	30	30	117
Type	Toit	Porro	Porro	Toit	Toit	Porro

*Pliées

Marine



Nom du modèle	12x25CF TRAVELITE V	7x50CF WP	7x50CF WP Compas	7x50IF WP	7x50IF WP Compas	7x50IF HP WP Tropical
Grossissement (x)	12	7	7	7	7	7
Diamètre de l'objectif (mm)	25	50	50	50	50	50
Champ angulaire (Réel/degrés)	4,2	7,2	7,2	7,5	7,0	7,3
Champ angulaire (Apparent/degrés)	47,5	47,5	47,5	49,3	46,4	48,1
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	73	126	126	131	122	128
Pupille de sortie (mm)	2,1	7,1	7,1	7,1	7,1	7,1
Luminosité relative	4,4	50,4	50,4	50,4	50,4	50,4
Dégagement oculaire (mm)	15,9	22,7	22,7	18,0	18,0	15,0
Distance minimale de mise au point (m)	2,8	10,0	10,0	25,0	25,0	24,5
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
Poids (g)	365	1100	1120	1170	1210	1360
Longueur (mm)	103	193	193	181	181	217
Largeur (mm)	116	202	202	203	203	210
Type	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

						
SPRINT IV 10x21CF <Argent/Noir métallisé>	Sportstar EX 8x25DCF <Argent/Gris Anthracite>	Sportstar EX 10x25DCF <Argent/Gris Anthracite>	EAGLEVIEW ZOOM 8-24x25CF (réglées sur 8x) <Argent/Noir>	8x25CF TRAVELITE V	9x25CF TRAVELITE V	10x25CF TRAVELITE V
10	8	10	8-24	8	9	10
21	25	25	25	25	25	25
5,0	8,2	6,5	4,6	6,3	5,6	5,0
47,2	59,7	59,2	35,6	47,5	47,5	47,2
87	143	114	80	110	98	87
2,1	3,1	2,5	3,1	3,1	2,8	2,5
4,4	9,6	6,3	9,6	9,6	7,8	6,3
8,6	10,0	10,0	13,0	15,5	15,8	15,9
3,0	2,5	3,5	4,0	2,8	2,8	2,8
56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72	56-72
230	300	300	350	355	360	365
87	103	103	119	100	101	102
117	114 (67*)	114 (67*)	110	116	116	116
Porro	Toit	Toit	Porro	Porro	Porro	Porro

Le standard pour une observation professionnelle de la nature

						
10x70IF HP WP	8x30E II	10x35E II	8x32SE CF	10x42SE CF	12x50SE CF	7x50IF SP WP
10	8	10	8	10	12	7
70	30	35	32	42	50	50
5,1	8,8	7,0	7,5	6,0	5,0	7,3
48,0	63,2	62,9	55,3	55,3	55,3	48,1
89	154	122	131	105	87	128
7,0	3,8	3,5	4,0	4,2	4,2	7,1
49,0	14,4	12,3	16,0	17,6	17,6	50,4
15,0	13,8	13,8	17,4	17,4	17,4	16,2
50,0	3,0	5,0	3,0	5,0	7,0	12,3
56-72	56-72	56-72	53-73	53-73	53-73	56-72
1985	575	625	630	710	900	1485
304	101	126	116	149	182	217
234	181	183	183	192	202	210
Porro	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro	Porro

Jumelles

Le standard pour une observation professionnelle de la nature



Nom du modèle	10x70IF SP WP	18x70IF WP WF
Grossissement (x)	10	18
Diamètre de l'objectif (mm)	70	70
Champ angulaire (Réel/degrés)	5,1	4,0
Champ angulaire (Apparent/degrés)	48,0	64,3
Champ linéaire perçu à 1000 m (m)	89	70
Pupille de sortie (mm)	7,0	3,9
Luminosité relative	49,0	15,2
Dégagement oculaire (mm)	16,3	15,4
Distance minimale de mise au point (m)	25,0	81,0
Réglage de l'écart interpupillaire (mm)	56-72	56-72
Poids (g)	2100	2050
Longueur (mm)	304	293
Largeur (mm)	234	234
Type	Porro	Porro

Accessoires pour jumelles

Adaptateurs pour pied/monopode

Modèles compatibles

- Gamme Action
- Gamme Action Zoom
- 7x50CF WP/7x50CF WP Compas
- 7x50IF WP/7x50IF WP Compas
- 10x50CF WP
- Gamme Action EX



Modèles compatibles

- Jumelles EDG
- 8x42HG L DCF
- 10x42HG L DCF
- 8x32HG L DCF
- 10x32HG L DCF
- Gamme MONARCH
- Gamme MONARCH X (type souple uniquement)
- Gamme SPORTER EX (type souple uniquement)



Type souple (S)

Type rigide (H)

Modèles compatibles

- 7x50IF HP WP Tropical
- 8x32SE CF/10x42SE CF/12x50SE CF
- 18x70IF WP WF
- 7x50IF SP WP/10x70IF SP WP
- 10x70IF HP WP
- 8x30E II/10x35E II



TRA 3

Modèles compatibles

- Jumelles EDG
- Gamme MONARCH
- Gamme Action
- Gamme Action Zoom
- Gamme Action EX
- 7x50CF WP/7x50CF WP Compas
- 7x50IF WP/7x50IF WP Compas
- 10x50CF WP



Valeurs du champ angulaire apparent

La méthode conventionnelle de calcul du champ angulaire apparent consistait à multiplier le champ angulaire réel par le grossissement des jumelles. Les chiffres indiqués par Nikon ont été révisés et se basent désormais sur la norme ISO 14132-1:2002. On les obtient avec la formule suivante :

$$\tan \omega' = \Gamma \times \tan \omega$$

Champ angulaire apparent : $2\omega'$

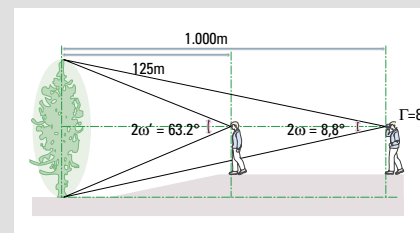
Champ angulaire réel : 2ω

Grossissement : Γ

Par exemple, le champ angulaire apparent de jumelles dotées d'un grossissement 8x et d'un champ angulaire réel de 8,8° se calcule comme suit :

$$\begin{aligned} 2\omega &= 2 \times \tan^{-1} (\Gamma \times \tan \omega) \\ &= 2 \times \tan^{-1} (8 \times \tan 4,4^\circ) \\ &= 63,2^\circ \end{aligned}$$

Conformément à la norme ISO 14132-2:2002 qui a été instaurée au même moment que la norme ISO 14132-1:2002 susmentionnée, toutes les jumelles ayant un champ angulaire apparent supérieur à 60° sont considérées comme jumelles à large champ angulaire.



Monoculaires

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.



Fieldscope EDG 65



Fieldscope EDG 65-A



Fieldscope EDG 85



Fieldscope EDG 85-A

Nom du modèle	Diamètre de l'objectif (mm)	Longueur (mm)*	Largeur (mm)*	Poids (g)*
Fieldscope EDG 65	65	313	88	1560
Fieldscope EDG 65 A	65	332	88	1620
Fieldscope EDG 85	85	379	102	2030
Fieldscope EDG 85 A	85	398	102	2030

*Corps uniquement

Oculaires pour Fieldsopes EDG

Nom du modèle	Grossissement (x)	Champ angulaire (Réel/degrés)	Champ angulaire (Apparent/degrés)	Champ linéaire perçu à 1000 m (environ)	Pupille de sortie (mm)	Luminosité relative	Dégagement oculaire (mm)	Poids (g)
FEP-20W								
Avec EDG 65/65-A	16	4,1	60,0	72	4,1	16,8	20,1	240
Avec EDG 85/85-A	20	3,3	60,0	58	4,3	18,5	20,1	240
FEP-30W								
Avec EDG 65/65-A	24	3,0	64,3	52	2,7	7,3	25,4	390*
Avec EDG 85/85-A	30	2,4	64,3	42	2,8	7,8	25,4	390*
FEP-38W								
Avec EDG 65/65-A	30	2,4	64,3	42	2,2	4,8	17,9	230
Avec EDG 85/85-A	38	1,9	64,3	33	2,2	4,8	17,9	230
FEP-50W								
Avec EDG 65/65-A	40	1,8	64,3	31	1,6	2,6	17,8	230
Avec EDG 85/85-A	50	1,4	64,3	24	1,7	2,9	17,8	230
FEP-75W								
Avec EDG 65/65-A	60	1,2	64,3	21	1,1	1,2	17	230
Avec EDG 85/85-A	75	1,0	64,3	17	1,1	1,2	17	230
FEP-25 LER								
Avec EDG 65/65-A	20	3,0	55,3	52	3,3	10,9	32,3	320
Avec EDG 85/85-A	25	2,4	55,3	42	3,4	11,6	32,3	320
FEP-20-60								
Avec EDG 65/65-A	16-48	2,8-1,4	42-60	49-24	4,1-1,4	16,8-2,0	18,4-16,5	330
Avec EDG 85/85-A	20-60	2,2-1,1	42-60	38-19	4,3-1,4	18,5-2,0	18,4-16,5	330

* Avec oculaires adaptables détachables

Monoculaires



Nom du modèle	Diamètre de l'objectif (mm)	Longueur (mm)*	Largeur (mm)*	Poids (g)*
Fieldscope ED82	82	327	108	1575
Fieldscope ED82 A	82	339	108	1670
Fieldscope III	60	279	80	1080
Fieldscope III A	60	291	94	1180
Fieldscope EDIII	60	279	80	1090
Fieldscope EDIII A	60	291	94	1190
Fieldscope ED50	50	209	71	455
Fieldscope ED50 A	50	207	71	470
Spotting Scope RAIII 65 WP	65	293	105	900
Spotting Scope RAIII 65 A WP	65	304	105	920
Spotting Scope RAIII 82 WP	82	380	114	1200
Spotting Scope RAIII 82 A WP	82	391	114	1220
Spotter XL II	60	313	74	885

*Corps de la lunette uniquement (sauf Spotter XL II)

Oculaires pour Fieldscopes

Nom du modèle	Grossissement (x)	Champ angulaire (Réel/degrés)	Champ angulaire (Apparent/degrés)	Champ linéaire perçu à 1000 m (environ)
20x/25x MC				
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	20	3,0	55,3	52
Avec ED82/ED82 A	25	2,4	55,3	42
27x/40x/50x MC				
Avec ED50/ED50 A	27	1,7	42,0	30
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	40	1,1	42,0	19
Avec ED82/ED82 A	50	0,9	42,0	16
24x/30x Wide MC *2				
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	24	3,0	64,3	52
Avec ED82/ED82 A	30	2,4	64,3	42
20x/30x/38x Wide MC *1*2				
Avec ED50/ED50 A	20	3,6	64,3	63
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	30	2,4	64,3	42
Avec ED82/ED82 A	38	1,9	64,3	33
27x/40x/50x Wide MC *1*2				
Avec ED50/ED50 A	27	2,7	64,3	47
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	40	1,8	64,3	31
Avec ED82/ED82 A	50	1,4	64,3	24
40x/60x/75x Wide MC *1*2				
Avec ED50/ED50 A	40	1,8	64,3	31
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	60	1,2	64,3	21
Avec ED82/ED82 A	75	1,0	64,3	17
13-30x/20-45x/25-56x MC zoom*1				
Avec ED50/ED50 A	13-30	3,0 (à 13x)	38,5 (à 13x)	52 (à 13x)
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	20-45	2,0 (à 20x)	38,5 (à 20x)	35 (à 20x)
Avec ED82/ED82 A	25-56	1,6 (à 25x)	38,5 (à 25x)	28 (à 25x)
13-40x/20-60x/25-75x MC II zoom*1*2				
Avec ED50/ED50 A	13-40	3,0 (à 13x)	38,5 (à 13x)	52 (à 13x)
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	20-60	2,0 (à 20x)	38,5 (à 20x)	35 (à 20x)
Avec ED82/ED82 A	25-75	1,6 (à 25x)	38,5 (à 25x)	28 (à 25x)
16x/24x/30x Wide DS *1*2				
Avec ED50/ED50 A	16	4,5	64,3	79
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	24	3,0	64,3	52
Avec ED82/ED82 A	30	2,4	64,3	42
27x/40x/50x Wide DS *1*2				
Avec ED50/ED50 A	27	2,7	64,3	47
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	40	1,8	64,3	31
Avec ED82/ED82 A	50	1,4	64,3	24
40x/60x/75x Wide DS *1*2				
Avec ED50/ED50 A	40	1,8	64,3	31
Avec III/III A/EDIII/EDIII A	60	1,2	64,3	21
Avec ED82/ED82 A	75	1,0	64,3	17

*1 Ces oculaires ne sont pas compatibles avec la gamme Fieldscope I. *2 Cillon caoutchouté adaptable.
Remarque : tous les oculaires peuvent être utilisés avec la gamme Fieldscope II et la gamme ED78.

Remarque : Nikon a adopté une méthode de calcul basée sur la norme ISO 14132-1:2002. Par conséquent, les valeurs du champ angulaire apparent ne sont pas les mêmes que celles indiquées antérieurement. Pour en savoir plus, voir page 48.

Pupille de sortie (mm)	Luminosité relative	Dégagement oculaire (mm)	Poids (g)
3,0	9,0	15,2	75
3,3	10,9	15,2	75
1,9	3,6	9,4	35
1,5	2,3	9,4	35
1,6	2,6	9,4	35
2,5	6,3	15,1	145
2,7	7,3	15,1	145
2,5	6,3	17,9	160
2,0	4,0	17,9	160
2,2	4,8	17,9	160
1,9	3,6	17,8	165
1,5	2,3	17,8	165
1,6	2,6	17,8	165
1,3	1,7	17,0	175
1,0	1,0	17,0	175
1,1	1,2	17,0	175
3,8 (à 13x)	14,4 (à 13x)	12,9 (à 13x)	100
3,0 (à 20x)	9,0 (à 20x)	12,9 (à 20x)	100
3,3 (à 25x)	10,9 (à 25x)	12,9 (à 25x)	100
3,8 (à 13x)	14,4 (à 13x)	14,1 (à 13x)	150
3,0 (à 20x)	9,0 (à 20x)	14,1 (à 20x)	150
3,3 (à 25x)	10,9 (à 25x)	14,1 (à 25x)	150
3,1	9,6	18,7	170
2,5	6,3	18,7	170
7,5	7,3	18,7	170
1,9	3,6	17,8	180
1,5	2,3	17,8	180
1,6	2,6	17,8	180
1,3	1,7	17,0	190
1,0	1,0	17,0	190
1,1	1,2	17,0	190

Nom du modèle	Grossissement (x)	Champ angulaire Réel/degrés)	Champ angulaire (Apparent/degrés)	Champ linéaire perçu à 1000 m (environ)	Pupille de sortie (mm)	Luminosité relative	Dégagement oculaire (mm)	Poids (g)
16-48x/20-60x Zoom								
Avec RAIII 65/65 A WP	16-48	2,4 (à 16x)	37,1 (à 16x)	42 (à 16x)	4,1 (à 16x)	16,8 (à 16x)	15,2 (à 16x)	185
Avec RAIII 82/82 A WP	20-60	1,9 (à 20x)	37,1 (à 20x)	33 (à 20x)	4,1 (à 20x)	16,8 (à 20x)	15,2 (à 20x)	185
20x/25x LER								
Avec RAIII 65/65 A WP	20	2,0	38,5	35	3,3	10,9	31,8	170
Avec RAIII 82/82 A WP	25	1,6	38,5	28	3,3	10,9	31,8	170
20x/25x								
Avec RAIII 65/65 A WP	20	2,5	47,2	44	3,3	10,9	18,0	130
Avec RAIII 82/82 A WP	25	2,0	47,2	35	3,3	10,9	18,0	130
30x/38x Wide								
Avec RAIII 65/65 A WP	30	2,2	59,9	38	2,2	4,8	19,3	180
Avec RAIII 82/82 A WP	38	1,8	59,9	31	2,2	4,8	19,3	180
16-48x/20-60x Zoom DS								
Avec RAIII 65/65 A WP	16-48	2,4 (à 16x)	37,1 (à 16x)	42 (à 16x)	4,1 (à 16x)	16,8 (à 16x)	15,2 (à 16x)	205
Avec RAIII 82/82 A WP	20-60	1,9 (à 20x)	37,1 (à 20x)	33 (à 20x)	4,1 (à 20x)	16,8 (à 20x)	15,2 (à 20x)	205
20x/25x DS								
Avec RAIII 65/65 A WP	20	2,5	47,2	44	3,3	10,9	18,0	140
Avec RAIII 82/82 A WP	25	2,0	47,2	35	3,3	10,9	18,0	140

Oculaire pour Spotter XL II

Nom du modèle	Grossissement (x)	Champ angulaire (Réel/degrés)	Champ angulaire (Apparent/degrés)	Champ linéaire perçu à 1000 m (environ)	Pupille de sortie (mm)	Luminosité relative	Dégagement oculaire (mm)	Poids (g)
Spotter XL II	16-48	2,3 (à 16x)	35,6 (à 16x)	40 (à 16x)	3,8 (à 16x)	14,4 (à 16x)	19,0 (à 16x)	—

Grossissement (x)	1	Pupille de sortie (mm)	3
Diamètre de l'objectif	8	Luminosité relative	9,0
Champ angulaire (Réel/degrés)	9,5	Dégagement oculaire (mm)	43,1
Champ angulaire (Apparent/degrés)	9,5	Longueur x Largeur (mm)	57 x 26
Champ linéaire perçu à 1000 m	166	Poids (g)	21



© Maurizio Bachis

Nikon élabore constamment de nouvelles méthodes afin d'empêcher la pollution environnementale et de créer un écosystème plus sain. C'est en 1998 que la société lance sa politique d'achat écologique, qui englobe une grande variété d'activités destinées à réduire l'impact environnemental de ses produits. Dans le cadre de cette politique, Nikon utilise des matériaux, des pièces et des produits d'emballage fabriqués dans le souci du respect de l'environnement.

Notre Plan d'action environnementale pour l'année fiscale 2005 avait pour but d'éliminer totalement sept substances chimiques nocives (chrome hexavalent, plomb, cadmium, mercure, PBB, PBDE et polychlorure de vinyle) de tous les biens de consommation Nikon, avant septembre 2005.

Nikon est également en conformité totale avec la directive européenne de juillet 2006 RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), ainsi qu'avec d'autres réglementations européennes plus récentes.

Nikon réduit aussi les déchets en recourant à des politiques environnementales qui consistent à prolonger la vie de ses produits et à simplifier les réparations, et minimise la consommation d'énergie en privilégiant une utilisation plus efficace de celle-ci.

Ainsi, Nikon crée de nouveaux produits passionnants et respectueux de l'environnement, pour la sauvegarde de notre chère planète.

Les caractéristiques et l'équipement sont sujets à modification sans notification préalable ni obligation de la part du fabricant.

Mars 2011

©2011 NIKON VISION CO., LTD.



Nikon France S.A.S. 191, Rue Du Marché Rollay, 94504 Champigny sur Marne Cedex, France www.nikon.fr

Nikon AG Im Hanselmaa 10, CH-8132 Egg/ZH, Suisse www.nikon.ch

Nikon BeLux Branch Office of Nikon France S.A.S. Avenue du Bourget 50, 1130 Bruxelles, Belgique www.nikon.be

Nikon Canada Inc. 1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario, L4W 1C1, Canada www.nikon.ca

NIKON VISION CO., LTD. Nikon Futaba Bldg., 3-25, Futaba 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-0043, Japon,
Tel: +81-3-3788-7697 Fax: +81-3-3788-7698 www.nikon.com/sportoptics/

